

## LES ALENTOURS

DE

# QUÉBEC & LÉVIS

### ANCIENNE LORETTE

Prêtres Missionnaires, du 27 décembre 1673 à avril 1698: RR. PP. Jésuites.

Révds Pères Jésuites: Samuel, Bouvard, Chaumonot, Vaillant, Potier, Chaussetière, Garneau, Druillètes, etc.

#### Curés:

1er—Thomas-François Pousselet, de 1698 à octobre 1700.

2e—Philippe Rageot-Morin, de 1701 à 1703.

3e—Louis Petit, vicaire général, de 1703 à 1705.

4e—Nicholas Boucher, fils du gouverneur des Trois-Rivières, de 1705 à 1707.

5e—Michel Devaux-Dessormiers, de 1707 à 1711

6e—François Dupré, de 1711 à 1720.

7e—Joachim Fornel, de 1720 à 1724.

8e—Charles-Joseph Leberre, de 1725 à 1727.

9e—André-Joseph Javreau, de 1727 à 1737.

10e—Hyppolite Collet, de 1737 à 1740.

11e—Guyon Fresnay, de 1740 à 1745.

12e—Frs-Ignace Levasseur, de 1745 à 1765.

13e—Ignace Desroches, 1765 à 1777.

14e—Eustache Chartier, 1777 à 1786.

15e—Chs-Joseph Brassard Deschenaux, vicaire-général, de 1786 à 1832.

16e—Joseph Laberge, de 1832 à 1877.

17e—Frs-X. Côté, de 1877 à 1881.

18e—Jos.-Octave Faucher, curé actuel. nommé en 1881.

#### Maires:

7 août 1845—J.-E. Pageot, organisateur du 1er conseil et 1er maire de l'Ancienne-Lorette.

Joseph J. Hamel, conseiller de comté et maire.

30 juillet 1855—Joseph Jobin.

14 janv. 1858—J. Laurin, N. P., préfet.

18 " 1860—Jos. Déry, (2 termes).

18 " 1864—Jean Bte Drolet.

15 " 1866—Pierre Bouré.

20 " 1868—Charles Fiset.

10 " 1870—Charles Paradis.

22 " 1872—Georges Déry.

27 " 1873—Ls Gauvin.

28 " 1875—Ls Gauvin, (2 termes).

24 " 1876—Jacques Dufresne.

22 " 1879—Oliv. Hamel, (3 terme).

19 " 1885—James Gauvin.

24 " 1887—P.-A. Hamel, (2 termes).

18 " 1893—Honoré Robitaille.

22 " 1896—Edouard Hamel.

18 " 1899—Eugène Robitaille.

20 " 1902—Jacques Jobin.

26 " 1903—François Hamel.

25 " 1904—J.-N. Drolet.

23 " 1905—Aur. Gauvin.

26 nov. 1907—Chs Gauvin.

1909—Eug. Hamel, (2 termes).

1914—J.-B. Martel, maire actuel.

Curé de la paroisse: Révd Jos. Octave Faucher.

Vicaires: Révds Arthur Chouinard, M. Giguère.

Marguiller en exercice: Joseph Matte.

Syndics d'église.—Eugène Robitaille, président; Pierre Drolet, Eugène Delisle; M. le curé, secrétaire-trésorier.

La Caisse Populaire.—Joseph Drolet, gérant.

Conseil Municipal.— J. B. Martel, maire; Pierre Hamel, secrétaire-trésorier; J.-B. Beaumont, Eugène Robitaille, Napoléon Drolet, Cyprien Drolet, Zoel Fiset, conseillers.

- Alain Charles, cultivateur  
 Elzéar, rentier
- Jacques, cultivateur  
 Joseph-Charles, commis  
 Michel, cultivateur  
 Michel rentier
- Allard Joseph, prop. de scierie  
 Narcisse, cultivateur  
 Onésime, cultivateur
- Barbeau Mme veuve Antoine  
 Napoléon, journalier
- Beau-pré Béloni, cultivateur  
 Charles, cultivateur  
 Siméon, cordonnier  
 Téléphore, cultivateur  
 Théodore, blanchisseur  
 Ulric, menuisier
- Bédard Eugène, manufacturier  
 François, journalier  
 François, cultivateur
- Joseph, cultivateur  
 Jos. Jean-Bte, boucher  
 Pierre, entrepreneur menuisier.
- Belleau Fortunat, M. D.  
 Frédéric, cultivateur  
 Jacques, fils, cultivateur  
 Jean-Bte, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Michel, cultivateur  
 Pierre, cultivateur
- Blondeau Aurèle, menuisier  
 Edmond, commerçant  
 Michel, forgeron  
 Mme Ignace, blanchisseuse
- Boivin Etienne, cultivateur  
 Ferdinand, blanchisseur  
 Louis, cultivateur
- Bureau Adolphe, cultivateur  
 Cloutier Adélar, conducteur d'omnibus
- Côté Joseph, menuisier  
 Prisque, menuisier
- Daigle Joseph, journalier
- Delisle Achille, boulanger  
 François, blanchisseur  
 Nazaire, barbier
- Doré Léger, rentier
- Desroches Mme, prop. Hotel Lorette
- Drolet Adolphe, cultivateur  
 Albert, commis-épiciier, secrétaire-trésorier des commissions scolaires  
 François, cultivateur  
 François, jr, cultivateur  
 François, snr, cultivateur
- Joseph, jnr, cultivateur  
 Joseph, snr, cultivateur  
 Joseph cultivateur  
 Louis, cultivateur  
 Mme G., magasin général  
 Mme Louis, cultivateur  
 Philéas, cultivateur  
 Pierre, cultivateur
- Duchesneau Maxime, menuisier  
 Dufresne Flavien, blanchisseur  
 Raphael, blanchisseur
- Dugal Joseph  
 Durand Léon
- Euuyer Théodore, cultivateur  
 Edge W., fonctionnaire public  
 Falardeau Joseph, meunier  
 Louis, journalier  
 Louis, , fils, cordonnier
- Faucher, Jos-Octave, révd, curé  
 Fiset, rentier
- Gagné Etienne, blanchisseur  
 Mme veuve Joseph
- Gauvin Cyrille, boulanger  
 Joseph, gérant  
 Michel-I., cultivateur  
 Mme Michel, cultivateur  
 Mme Michel, épicerie  
 Mme veuve Jacques  
 Onésime, cultivateur  
 Théophile, cultivateur
- Genet Napoléon, blanchisseur  
 Gingras Joseph, blanchisseur  
 Mme veuve C., blanchisseuse
- Girard Mme veuve Alrfed, épicerie
- Grenier Phidyme, marchand
- Hamel & Allard, pops de scierie  
 Eugène, prop. de scierie  
 Alfréd, horloger  
 Arthur, cultivateur  
 Charles, cultivateur  
 Didace, charretier  
 Edmond, cultivateur  
 François, cultivateur  
 Gabriel, cultivateur  
 Jean, cultivateur  
 Joseph, cordonnier  
 Joseph, cultivateur  
 Pierre-J., cultivateur  
 Siméon, cultivateur
- Huot Joseph, sacristain  
 Victor, manufacturier  
 Zéphirin, agent  
 Zéphirin, journalier
- Jobin Pierre, rentier

Pierre, fils, rentier  
 Kirouac Cyrille, négociant (rés. d'été)  
 Laflamme J., cultivateur  
 L'Heureux Honoré, cordonnier  
 Mme Jean, blanchisseuse  
 Martel Ferdinand, cordonnier  
 Mme Frs, blanchisseuse  
 O'Hearn Daniel, journalier  
 Pageot Ulric, épicier  
 Ulric, fils, emp. civil  
 Fort, cordonnier  
 Ulric, marchand  
 Fortunat, cultivateur  
 Paquet Ambroise, cultivateur  
 David, marchand de fruits  
 Paradis F.-X., cultivateur  
 Jean, cultivateur  
 Joseph, laitier  
 Mme veuve C., cultivateur  
 Plante Xavier, journalier  
 Poirier Alfred, manufacturier  
 Robitaille Honoré, charretier  
 Isidore, cultivateur  
 Jacques, cultivateur  
 J. et E., meuniers  
 Mme veuve C., manchonnière  
 Mme veuve Hubert  
 Mme Joseph, fermière  
 Mme Léon, blanchisseuse  
 Pierre-J., cultivateur  
 Rochette Onésime, charretier  
 Dame Pierre  
 Savard François, cordonnier  
 Gaudiose, négociant  
 Joseph, jnr, journalier  
 Joseph, snr, journalier  
 Léon, mécanicien  
 Pierre, journalier  
 Société d'Aqueduc, Bédard et Alain, propriétaires  
 Tessier Antoine cultivateur  
 Isaïe, cordonnier  
 Louis, cordonnier  
 Trudel Joseph, journalier  
 Verret Mme Joseph  
 Vézina J.-T., blanchisseur  
 Voyer Eusèbe, cultivateur  
 Gaudiose, boucher  
 Joseph, fils, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Théodore, boucher

### CHAMPIGNY

Alain Napoléon, cultivateur  
 Pierre, charron  
 Amyot Joseph, cultivateur  
 Auclair Charles, cultivateur  
 Blondeau Joseph, menuisier  
 Mme Pierre  
 Boiteau Alfred, cultivateur  
 Octave cultivateur  
 Boivin Jean, blanchisseur  
 Michel, cultivateur  
 Brousseau Elzéar, cultivateur  
 Bureau Alfred, cantonnier  
 Châteauevert Victor, cultivateur et propriétaire de scierie  
 Delisle Eugène, rentier  
 Eugène, cultivateur  
 Ferdinand, cultivateur  
 Mme veuve Augustin  
 Denis Eugène, cultivateur  
 Mme Pierre, cultivateur  
 Mme veuve Michel, cultivateur  
 DeVarenes Louis, cultivateur  
 Dorion Joseph, cultivateur  
 Mme Noel, blanchisseuse  
 Drolet Antoine, cultivateur  
 Cyprien, cultivateur  
 Denis, cultivateur  
 Jean cultivateur  
 Napoléon, boucher  
 Napoléon, cultivateur  
 Nazaire, cultivateur  
 Pierre P., cultivateur  
 Dufresne Joseph, cultivateur  
 Fiset Alfred, cultivateur  
 Antoine, cultivateur  
 Antoine, jnr, cultivateur  
 Camille, cultivateur  
 Elzéar, cultivateur  
 Ernest, cultivateur  
 Germain, cultivateur  
 Jean, cultivateur  
 Louis-A., cultivateur  
 Mme veuve Joseph, cultivateur  
 Mme veuve Louis, cultivateur  
 Octave, cultivateur  
 Philémon, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Wilfrid, cultivateur  
 Zoel, entrepreneur menuisier  
 Gauvin Charles, charron  
 Eugène, cultivateur  
 François, cultivateur

Hubert, boucher  
 Jacques, cultivateur  
 Joseph-L., rentier  
 Michel L., rentier  
 Gauvin Octave, cultivateur  
 Treffié, cultivateur  
 Wilbrod, cultivateur  
 Hamel Ernest, cultivateur  
 Narcisse, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Pierre, fils, cultivateur  
 Théodore, forgeron  
 Jobin Mme Timothé  
 Pierre, cultivateur  
 Lachance A., cultivateur  
 Mailloux Isidore, maçon  
 Matte Eugène, cultivateur  
 Napoléon, cultivateur  
 Siméon, cultivateur  
 Moisan Frédéric, cultivateur  
 Hector, cultivateur  
 Louis, cultivateur  
 Olivier, cultivateur  
 Pierre, fermier  
 Paquin Narc., cantonnier C. P. R.  
 Pepin Philippe, cultivateur  
 Petitelerc Michel, cultivateur  
 Robitaille Amédée, cultivateur  
 Amédée, cultivateur  
 Arthur charron,  
 Charles, épicier  
 Louis-P., cultivateur  
 Michel, cultivateur  
 Rouillard Mme Napoléon  
 Tessier Edmond, cultivateur  
 Frédéric, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Tremblay Michel, forgeron  
 Voyer Arthur, charron  
 Joseph, cultivateur

—  
**LES SAULES**  
 —

Baker J., cordonnier  
 Beaudet Zéphirin, manufacturier de brique  
 Beaumont Pierre, fils, cultivateur  
 Bedard Pierre Regis, Vannier  
 Béland L., ferblantier  
 Belleau Gaudiose, journalier  
 Blondeau Hector, pâtissier  
 Joseph, horloger  
 Boivin Joseph, cultivateur  
 Olivier, charron

Chabot Charles, cultivateur  
 Clavet Charles, marchand général  
 Côté P., rentier  
 Denis Michel, cultivateur et laitier  
 Déry Elie, forgeron  
 Elzéar, forgeron  
 Descarreau Delphis  
 Dignard Gaudias, cordonnier  
 Victor, cordonnier  
 Dion Antoine, potier (établi en 1867)  
 Eugène, cultivateur  
 Mme veuve Jacques, cultivateur  
 Silfrid, potier  
 U. fermier  
 Drolet Joseph, boucher  
 Dubuc Téléspore, cultivateur  
 Duchesne Arthur, potier  
 Herménégilde, ferblantier  
 J., journalier  
 Xavier, contremaître des fermes du  
 Séminaire de Québec  
 Faucher Louis, plombier  
 Filion Mlles, institutrices  
 Gauvin Jacques, cultivateur  
 Onésime, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Théophile, cultivateur  
 Gosselin A., boulanger  
 Hamel Joseph, forgeron  
 Ludger, cultivateur  
 Harriet Mme Samuel  
 Jobin Ambroise  
 Langlois Eugène, cultivateur  
 Narcisse, cultivateur  
 Lapointe, mécanicien  
 Laurin Henri, médecin  
 Mme veuve Victor  
 Lirette Napoléon, sellier  
 Livernois J.-E., photographe  
 Mainguy Thomas, charron  
 Marcotte Frs-X., boulanger  
 McBain Henry, cultivateur  
 Moisan A., journalier  
 Moore Alex., cultivateur  
 Montreuil Chs, cultivateur  
 Elzéar, conférencier agricole  
 Jacques, cultivateur  
 Noel Gaudiose, cultivateur  
 O'Neil Mme veuve Frank  
 Willie, cultivateur  
 Paquet Albert, cultivateur  
 Paquet Ignace, cultivateur  
 Joseph, fils d'Ignace, cultivateur  
 Louis, cultivateur

Perry James, cultivateur  
 Picard Louis, potier  
 Richard L. & Cie, manufacturiers  
   Raoul, gérant  
 Robitaille Edouard, cultivateur  
   Charles, cultivateur  
 Robitaille Elzéar, cultivateur  
   Eugène, cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
   Joseph S., journalier  
   Norbert, charron  
   Pierre-S., cultivateur  
   Siméon, boulanger  
   Siméon-W., cultivateur  
 Roy Arthur, boucher  
 ROY H.-OCTAVE, notaire, Lt.-Colonel,  
 commandant, 87eme Regiment, agent  
 pour la Queen Ins. Co. Téléphone  
 3030-3, "Les Saules". Bureau à Qué-  
 bec, Edifice "Dominion" 126 rue  
 St-Pierre, Tel. 1390

Léandre, boucher

Savard Joseph, charron  
 Timmons J. J., négociant  
 Tremblay Mme veuve Napoléon  
   Octave, pâtissier  
 Verret Charles, cultivateur  
   Ignace, laitier  
 Ward Norman, laitier  
   Thomas, cultivateur  
 Wolff Walter, fermier

### GRAND DESERT

Alain Edmond, cultivateur  
   Elzéar, épiciier et cultivateur  
   Michel, cultivateur  
   Pierre, cultivateur  
 Auclair Joseph, cultivateur  
 Beaumont Mme Edmond, cultivateur  
   Honoré, cultivateur  
   Jean (Jos.) cultivateur  
   Jean-Bte., cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
   Pierre, cultivateur  
 Bédard Balthazar, cultivateur  
   Michel, cultivateur  
   Victor, cultivateur  
 Belleau Edmond-Hilaire, cultivateur  
   Jean, cultivateur  
 Blondeau Joseph, forgeron  
 Bouchard Mme veuve Vital  
 Bourré Pierre, cultivateur  
 Boutet Mme François, cultivateur

Ludger, blanchisseur  
 Cloutier Onésime, cultivateur  
 Déry Pierre, cultivateur  
 Drolet Georges, cultivateur  
   Joseph-Jean, cultivateur  
   Napoléon, cultivateur  
   Pierre, cultivateur  
   Raymond, cultivateur  
   Siméon, cultivateur  
   Siméon, fils  
 Gauvin Pierre-J., cultivateur  
   Pierre, cultivateur  
 Genest Charles, blanchisseur  
   Edouard, journalier  
 Gouge Pierre, cultivateur  
 Goulet Ferdinand, cultivateur  
 Hamel Eugène, cultivateur; Capitaine Cie  
   No 1, 87e Régiment  
   Mme veuve Gabirel, cultivateur  
   Mme veuve Pierre-A.  
   Joseph, cultivateur  
   Pierre, sec.-trésorier de la municipali-  
   té, apiculteur  
 Lepine Joseph, cultivateur  
   Joseph-F., cultivateur  
   Mme François, épicerie  
   Théodore, blanchisseur  
 Milhomme B. B., charron  
   Jacques, cultivateur  
 Martel Trèfle, cultivateur  
 Morand Mme Jacques, blanchisseuse  
   Michel, journalier  
   Ulric, blanchisseur  
 Noreau Alfred, cultivateur  
   Antoine, cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
   Jos., fils d'Ant., cultivateur  
 Paquet Jean, cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
   Onésime, cultivateur  
 Paradis Antoine, cultivateur  
   Joseph J., cultivateur  
   Mme Alexis, cultivateur  
   Théodore, cultivateur  
 Parent Art., cultivateur et prop. de scierie  
 Pepin Arthur, forgeron  
 Plamondon Honoré, cultivateur  
 Rochette Charles, cultivateur  
 Tessier Joseph, cultivateur  
   Joseph, cordonnier  
 Tessier Louis, jnr, cultivateur  
   Louis, snr, cultivateur  
   Napoléon, cultivateur  
 Trudel Fabien, cultivateur

## SOCIÉTÉS ÉTABLIES A BEAUPORT

### Alliance Nationale, Cercle No 97

Président, Placide Langlois  
 Vice-président, Jos. Aimé Parent  
 Sec.-financier, Edmond Giroux  
 Sec.-archiviste, Placide Langlois jr  
 Subst. président général, J. E. Bedard

### Association Athlétique Amateur Salaberry.

Président, H. Myrand  
 Vice-président, H. Delage  
 Secrétaire, Polydore Grenier  
 Trésorier, Lorenzo Giroux

### Banque Provinciale du Canada, succ. Beauport.

Gérant, Henri Delage, N. P.  
 Comptable, Lorenzo Giroux  
 Asst-comptable, Adolphe Giroux

### Cercle Agricole de Beauport.

Président, Pierre Robert.  
 Secrétaire-trésorier, Jules Grenier.

### Collège St. Edouard, (Frères des Ecoles Chrétiennes).

Directeur, Rév. Frère Bernard.  
 Professeurs, Révs frères Raymondien,  
 Jean, Ludovic, Benoît, Raudant, Osarius.

### Couvent de Beauport, (Sœurs de la Congrégation N.-D.)— Supérieure, rvde. Sœur St-François de Sales ; R.R. Sœurs St-Boniface ; St-Savinien ; St-Nicolas ; St-Adalbert ; St-Prudent ; Ste Marie Emma ; Ste Florienne ; Ste Marie Barthélémy ; Sœur Turcotte.

### Fanfare L'Harmonie de Beauport.

Président, Georges Marcoux  
 Vice-président, Wilfrid Giroux  
 Secrétaire-trésorier, Placide Langlois.

### Forestiers Catholiques, (Cour 1183)

Chef Ranger, Jules Bélanger  
 Vice-Chef Ranger, Edmond Giroux  
 Secrétaire-financier, Alexandre Dion  
 Secrétaire-archiviste, Henri Delage  
 Trésorier, Lorenzo Giroux  
 Député-Haut Chef Ranger, P. J. Mailloux

### Société des Artisans Canadiens-Français, (Succ. No. 377.)—

Chapelain, Rev. L. A. Déziel.  
 Président, W. A. Vallière  
 1er Vice-Président, Thomas Marcoux  
 2me Vice-Président, Frs. Jos. Parent  
 Secrétaire-Trésorier, Pierre Rainville  
 1er Com.-Ordonnateur, Aimé Rainville  
 2me Com.-Ordonnateur, Albert Grenier  
 1er Censeur, Jules Fortier  
 2me Censeur, David Grenier  
 3me Censeur, J. Philéas Robert  
 Medecin, Dr. Adolphe Marcoux  
 Représentant Conseil Exécutif, Jos. M. A. Bouchard

### Société St Vincent Paul (Conférence Beauport).

Président, P. J. Mailloux  
 Trésorier, Edm. Giroux  
 Chapelain, Rév. Geo. Ouvrard

### Société Saint Jean-Baptiste de Beauport.

Président, Edmond Giroux  
 Président-adjoint, David Mailloux  
 Trésorier, Henri Myrand  
 Asst-trésorier, Arthur Giroux  
 Secrétaire-archiviste, Alfred Grenier  
 Asst-sec.-archiviste, Georges Perrin, jr  
 Commissaire-ordonnateur Jules Fortier  
 Asst-com.-ordonnateur, Odilon Lachance  
 Percepteurs, Ubalde Vézina, Napoléon Clouet

Auditeurs, Omer Robert, Jules Parent,  
 Chapelain, Révd L. A. Déziel.

### Union St Joseph de Beauport.—

Président, Edmond Giroux.  
 Vice-président, Gaudiose Lortie.  
 Secrétaire-trésorier, Jules Grenier.

### Union Internationale des Briquetiers, (Locale No 5)

Président, Isidore Vallée  
 Vice-Président, Jos. Villeneuve  
 Secrétaire-Archiviste, Edouard Vallée.  
 Sec. financier et trésorier, Raoul Giroux

### Union Nationale des Maçons Platriers (No 4)

Président, Joseph Tremblay  
 Vice-Président, Philéas Maheux  
 Trésorier, Georges Marcoux  
 Secrétaire, Louis Chalifour

## BEAUPORT

Première session du Conseil, 30 juillet 1855 : J.-B. Parent, président; Etienne Cambray, secrétaire.

Choisis et élus.—Tiburce Charest, Ecr, M. D., maire; C.-J. L'Evêque Lafrance, secrétaire-trésorier.

### Anciens maires:

En 1858—J.-B. Bolduc; 1862—P.-A. De-Blois; 1874—Célestin Marcoux; 1878—Edward O'Brien; 1879—Pierre Lortie; 1880—Louis Rainville; 1882—Hon. P.-A. De-Blois, sénateur; 1885—J.-O. Hardy; 1886—Frs Parent; 1887—J.-O. Hardy; 1890—J.-E. Bédard, C. R.; 1891—Ed. O'Brien, N. P.; 1895—Isaïe Tessier; 1901—Frs Parent; 1902—Philéas Parent; 1905—Jules Bélanger; 1909—L.-Z. Joneas; 1912—Jules Grenier; 1912—Edm. Giroux; 1913—Honoré Parent; 1914—Ferdinand Parent.

### Anciens secrétaires-trésoriers

En 1859—J.-O. Paquet; 1864—A. St-Hilaire; 1867—L.-J. Ferland; 1868—Frs Parent; 1874—L.-S. Laroche (50 jours); 1874—Isidore Cambray; 1885—Edmond Giroux; 1900—Henri Delâge; 1910—J.-A. Prévost; 1912—J.-A. Cambray; 1912—Jules Grenier.

### Municipalité du Village de Beauport

Organisé le 1er avril 1913

Conseil municipal. — Edmond Giroux, maire; N. Dorion, pro-maire; Jules Bélanger, P.-J. Mailloux, Ls.-J. Grenier, God. Lortie, Pierre Raymond, conseillers; H. Delâge, secrétaire.

Conseil de la municipalité rurale.—Maire, Ferdinand Parent; pro-maire, Joseph Mar-

coux; Jos. Mailloux, François Bélanger, Joseph Verret, Pierre Robert, jr, N. Bédard, conseillers; J. Grenier, secrétaire.

Commission scolaire, Beauport.—Edmond Giroux, président; Alphonse Giroux, J.-B. Dufresne, Cyrille Parent, Jos. D. Boutet, commissaires; Lorenzo Giroux, secrétaire-trésorier

Commission scolaire, St-Michel, Beauport.—Ls-Edmond Bélanger, président; Ferd. Pascal, Alfred Guillot, Michel Mailloux, Jos. Vallée, commissaires; Alfred Cambray, secrétaire-trésorier.

Explication:—E—Enceinte; St-J.—St-Joseph; St-M.—St-Michel; Ste T.—Ste-Thérèse; V—Village; B E—Beauport Est.; A. R.—Avenue Raymond.

Allard Mme veuve Léon, B E  
 Ampleman Georges, pâtissier, V  
 Aubé F.-E. voyageur, V  
 Bailey Honoré, journalier, Ste T  
 Barbeau Alexis, ferblantier, V  
 Donat, maçon, V  
 Beaulé William, commis, V  
 Beaudoin Edouard, briqueteur, B E  
 Mme veuve Henri, Ste T  
 Mme Charles, femme de peine, Ste T  
 Robert, cultivateur, St M  
 Bédard François, propriétaire de moulins à scie, Ste T  
 J.-E., C. R., de Bédard, Lavergne et Prévost, V  
 Léo, maçon V  
 François, jr, cultivateur, E  
 Mme veuve Elzéar V  
 Jean, journalier, V  
 Napoléon, propriétaire de moulins à scie Ste T  
 Mme veuve Moïse, V  
 Bélanger Alfred, journalier, St M  
 Amable, cultivateur, St M  
 Cyrille, maçon, V  
 David, jr, cultivateur St M  
 David, sr, cultivateur, St M  
 David, cultivateur, B E  
 David, fils, cultivateur, B E

- Edmond, jr, maçon, B E  
 Edmond, entrepreneur maçon, V  
 Edouard, cultivateur, B E  
 Elzéar, maçon, V  
 Elzéar, facteur, V  
 Emile, cultivateur, St M  
 Georges, cultivateur, B E  
 Hector, briqueteur, B E  
 Herménégilde, maçon, E  
 Herménégilde, fils, briqueteur  
 Hilaire, maçon, St M  
 Isidore, journalier, E  
 Isidore, fils, maçon V  
 Isidore, père, maçon, V  
 Joseph, confiseur V  
 Joseph, cultivateur St M  
 Joseph, briqueteur, B. E  
 Jos-Honoré, cultivateur St M  
 Joseph, maçon B E  
 Jules, marchand, V  
 Léonidas, maçon B E  
 Lauréat, cultivateur St M  
 Ls-Edm., St M  
 Mme H., commerçante, St-M  
 Mme veuve F., femme de peine St M  
 Napoléon, cultivateur St M  
 Pierre-Elie, cultivateur E  
 Pierre, maçon St M  
 Raoul, agent V  
 Mme veuve Elie, E
- Belley Mme veuve Ferd, femme de peine V  
 Bernier Gaspard, commis-voyageur V  
 Bérubé Joseph, journalier St M  
 Binet Alfred, briqueteur St J  
 Alfred, journalier, V  
 Arthur, maçon V  
 François, Mme veuve St J  
 Isidore, maçon V  
 Jean, cultivateur St M  
 Jos.-H., cultivateur St J  
 Joseph, cultivateur St J  
 Jos.-Frs, cultivateur St-J  
 Ludger, cultivateur St J  
 Ls-Edmond, cultivateur St J  
 Louis, cultivateur St J  
 Louis, jr, St J  
 Mme veuve Joseph St J  
 Mme veuve Ulric B. E.  
 Jos.-Arthur, maçon V  
 Octave, cultivateur S M  
 Onésime, journalier B E  
 Paul-Odina V  
 Paul, cultivateur S J  
 Wilfrid, cultivateur St M
- Blouin Moise, emp. civil V  
 J.-T., voyageur V  
 Léo, commis V
- Boissonneault Alph, avocat, député proto-  
 notaire, Cour Supérieure V  
 Raoul, avocat V
- Bouchard Joseph, employé civil V  
 Joseph, corroyeur B E
- Boucher, Jos., V  
 Joseph, journalier V  
 Napoléon, tailleur de cuir B E  
 Marc, gardien de nuit V
- Boutet Alb., maçon B E  
 Albert, fileur B E  
 David Ste T  
 Eug., tailleur V  
 Félix, journalier Ste T  
 Gaudiose, briqueteur V  
 Herm., ferbalancier V  
 Joseph, maçon V  
 Louis, journalier B E  
 Mme veuve Louis St J  
 Onésime, journalier V  
 Silfrid, maçon V  
 Télesp., menuisier V  
 Viateur, maçon V  
 Wilfrid, briqueteur V
- Brochu Charles, rentier, A. R.  
 Brown Matthew, chauffeur E  
 Mlles V
- Bureau Arthur, tailleur B E  
 Cambray Alfred, avocat V  
 Avila, journalier, V  
 Gaudiose, commis, V  
 Joseph, journalier, B C  
 Joseph, briqueteur V  
 Mlle Marie vlanschisseuse V  
 Mme veuve Isidore, V
- Campagna Mme veuve Joseph B E  
 Cantin William, A R
- Caouette J.-B., fonctionnaire public  
 Cardinal Mme veuve David  
 Carmichael J., boucher V
- Chalifour Alfred  
 Alfred, cultivateur V  
 Antoine, cultivateur E  
 Apollinaire, journalier V  
 Charles, cultivateur E  
 Edmond, journalier, V  
 Ernest, maçon V  
 Ernest, cultivateur, St M  
 E., sr, cultivateur, Ste T  
 Félix, cultivateur, Ste T

- François, journalier V  
 Rév. François, curé retiré E  
 Georges, cultivateur V  
 Joseph Antoine, facteur E  
 Louis, maçon V  
 Philippe, journalier St T  
 Onésime, cultivateur V  
 Chamberland, Adj., tailleur de cuir B E  
 Chereuit Victor, apiculteur B E  
 Clouet Adélarde, commis V  
   Charles, commerçant V  
   David, cultivateur, Ste T  
   Mme veuve David, B E  
   Napoléon, journalier V  
   David journalier B E  
   Félix, cultivateur Ste T  
 Cloutier Jos., agent de station A R  
 Connolly J. N. C. comptable C  
 Côté Mme veuve Charles, B E  
   Philippe, fermier V  
   Siméon B E  
 Couillard Lauréat B E  
 Crepeau Alphonse, commis B O  
 Coulombe Georges, tailleur B E  
 Cyr J.-Bte, cultivateur, St M  
 David François, journalier E  
 Daoust Joseph, journalier V  
 Deblois Léo, commis A R  
 Delège Henri, notaire, gérant de la Banque  
   Provinciale du Canada, succ, de  
   Beauport, V  
 Desgagné Euchariste, manufacturier V  
 Desjardins Hector, gérant V  
 Dion Arthur, menuisier V  
 Dérome Mme veuve V  
 Déziel révd L.-A. curé, V  
 Dorion H.-N., entr. p. funèbres  
   Donati Albert, tailleur V  
   Douville Joseph, marchand A R  
 Dorval Georges, jr, cordonnier, V  
 Drapeau Mme veuve Alex., Ste T  
   Mme veuve Georges, Ste T  
   Odilon Ste T  
   Réal, boulanger Ste T  
 Drolet Georges, Ste T  
 Drouin Charles, cultivateur, St J  
 Drouin Emile, voyageur V  
   Honoré, cultivateur St J  
   Honoré, jr, cultivateur St J  
 Dubeau Jules, fils, journalier  
   Jules, cultivateur St M  
   Mme veuve Napoléon V  
   Pierre, jr, cultivateur St J  
   Pierre, sr, cultivateur St M  
   Théodore, cultivateur St M  
   Théodore, jr, cultivateur St M  
   Wilfrid, briqueteur V  
   Xavier, cultivateur St M.  
 Dubreuil Isidore, journalier, Ste T  
   Isidore, jr, journalier, Ste T  
   Joseph, charretier Ste T  
   David, briqueteur V  
   Dupere Arthur, boulanger V  
 Dufresne J.-B., contremaitre V  
   Jos., cultivateur St M  
   Mme veuve P.-M., cult., St M  
   Pierre-N., cultivateur S M  
   Pierre, fils, briqueteur V.  
 Evans E.-A., ingénieur Ste T  
 Emond Arthur, journalier V  
 Ferland Arthur, boulanger V  
   Horace, contremaitre V  
   Joseph, facteur V  
   Marcel, maçon V  
   Wm., boulanger V  
 Filiau Cyrias, journalier St-J  
   Edm., cultivateur, Ste T  
   François, menuisier, St J  
   François, journalier St-J  
   Joseph, maçon Ste T  
   Joseph, cultivateur, St J  
 Fisher Edgar, commis V  
 Fortier Emile, notaire B E  
   Jules, commerçant, B E  
   Narcisse, commerçant B E  
   Napoléon, boulanger V  
   Napoléon, journalier, Ste T  
 Gagnon Adjutor, commis V  
   André, journalier V  
   Mme veuve Georges St M  
   Joseph, ferblantier, V  
   Joseph, tonnelier, V  
   Joseph, maçon B E  
   Hector, commerçant E  
   Hector, briquetier V  
   Herménégilde, journalier, E  
   Louis, journalier V  
   Louis, tonnellerie V  
   Mme veuve Thomas, rentière A R  
 Galarneau Georges, cultivateur V  
 Gamache Ferdinand, journalier V  
   Hippolyte, journalier V  
   Joseph, journalier V  
   Joseph, rentier V  
   Marcel, boulanger V  
 Gaudreau Joseph, rentier V  
   Garneau Albert B E  
   Alfred, journalier B E

Joseph, journalier Ste T  
 Mme veuve Napoléon, Ste T  
 Napoléon, journalier Ste T  
 Geggie James, manager Ross & Co. V  
 Gendron Dr Thomas V  
 Genest Honoré, tisserand V  
 Thomas, tisserand V  
 Girard Joseph, journalier B E  
 Joseph, commis V  
 Girardin Cléophas, cultivateur V  
 Ignace, cultivateur V  
 Jacques, cultivateur Ste T  
 Gingras Joseph, sr, menuisier B E  
 Joseph, jr, journalier B E  
 Giroux Adolphe, commis B E  
 Alex., commis V  
 Alphonse Honoré, cultivateur B E  
 Alfred, briqueteur B E  
 Alfred, commerçant B E  
 Alfred, journalier B E  
 Auguste, briqueteur V  
 Alphonse, entr., menuisier B E  
 Apollinaire, cultivateur Ste T  
 Arthur, mécanicien, V  
 Arthur, boulanger V  
 Arthur, commis B E  
 Arthur, briqueteur B E  
 Charles, batelier V  
 Charles, cultivateur V  
 Cléophas, journalier St J  
 Cléophas, journalier B E  
 Cyrille B E  
 Cyrille, briqueteur B E  
 Donat, peintre B E  
 Donat, cultivateur B E  
 David, employé civil V  
 Edmond, maire agent d'assurance V  
 Edouard, fileur B E  
 Elzéar, messenger V  
 Mme veuve Félix B E  
 Ferdinand, cultivateur B E  
 Fortunat, B E  
 Georges, journalier E  
 Honoré, cultivateur B E  
 Honoré, batelier V  
 Honoré, jr, maçon  
 Joseph, commerçant  
 Joseph-Hon., cultivateur BE  
 Joseph, tailleur de pierre V  
 Joseph, journalier, V  
 Joseph, journslier V  
 Jos.-Ed., commerçant de bois V  
 Jules, journalier V  
 Louis-G., rentier V

Lorenzo, secrétaire-trésorier, de la  
 Commission Scolaire et comptable  
 de la Banque Provinciale V  
 Louis, commerçant B E  
 Ludger, menuisier V  
 Michel, cultivateur B E  
 Mme Louis B E  
 Mme veuve Joseph, blanchisseuse Sfe T  
 Mme veuve T., femme de peine B E  
 Mme veuve David Ste T  
 Mme veuve Edm., V  
 Mlle Lucienne, professeur de coupe V  
 Mme veuve David V  
 Mme veuve Nap., V  
 Mme veuve Théop., B E  
 Napoleon, maçon B E  
 Onésime, sr, boucher B E  
 Onésime, jr, boucher B E  
 Ovide, maçon B E  
 Philéas-Honoré, journalier B E  
 Philéas, jr, journalier B E  
 Philippe, menuisier V  
 Pierre-Gédéon, cultivateur B E  
 Raoul, briqueteur  
 Théodore, journalier V  
 Théophile, menuisier B E  
 Théop., journalier B E  
 Victorien, maçon V  
 Wilfrid, cultivateur V  
 Godbout Léonidas, menuisier V  
 Gore Geo.-H., laitier E  
 Goulet, Achille, journalier V  
 Grenier Adam, boucher B E  
 Gravel L. P., comptable V  
 Albert, menuisier B E  
 Alfred, tailleur en cuir V  
 Antoine, maçon V  
 Arthur, maçon V  
 Apollinaire, journalier B E  
 Emile, boulanger V  
 Ernest, maçon V  
 Mme veuve Clément B E  
 Mme veuve Célestin B E  
 Apolinajre, fils, cultivateur B E  
 Arthur, journalier B E  
 Cléophas, journalier B E  
 Donat, boucher B E  
 Cléophas, maçon E  
 Mme veuve Charles B E  
 Edmond, emp. civil V  
 Ellias, maçon V  
 Félix, cultivateur St M  
 Félix, journalier Ste T  
 Frs-P., maçon B E

- Gédéon, journalier V  
 Georges, peintre B E  
 Georges, boulanger V  
 Hector, peintre B E  
 Héliodore, journalier B E  
 Hliaire journalier B E  
 Jean, cultivateur B E  
 J.-Bte, menuisier V  
 Jean-Bte, cultivateur B E  
 Joseph Emile, boucher V  
 Joseph, prop, de scieries, marchand  
 de bois et entr.-menuisier B E  
 Joseph, cultivateur Ste T  
 Joseph, maçon St J  
 Joseph, maçon V  
 Joseph-Isidore, mécanicien V  
 Joseph, cultivateur B E  
 Joseph, maçon B E  
 Jules, beurrier et secrétaire de l'Union  
 St-Joseph, N.D.B. V  
 Leude, briquetier B E  
 Louis journalier V  
 Léonidas, peintre-décorateur B E  
 Léonidas, peintre V  
 Louis-J., cultivateur B E  
 Mlle Clara B. E.  
 Mme Frédéric E  
 Mlle Eléonore, B E  
 Mme veuve Napoléon, St J  
 Mme Theodore, B E  
 Napoléon, menuisier V  
 Napoléon, cultivateur B E  
 Nazaire, cultivateur, B E  
 Napoléon, jr menuisier V  
 Napoléon, journalier E  
 Napoléon, briqueteur B E  
 Philéas, commis B E  
 Polydore, commis V  
 Pamphile, journalier B E  
 Paul, maçon B E  
 Philippe, menuisier B E  
 Philéas, commis V  
 Philéas, menuisier B E  
 Siméon, maçon V  
 Regis, employé civil E  
 Stanislas journalier V  
 Siméon, maçon V  
 Téléspore, journalier B E  
 Wilbrod, peintre B E  
 Wilfrid, commerçant B E  
 Groleau Edouard, rentier V  
 Guérin David, plombier E  
 David, fils, gardien V  
 David, maçon V  
 Phydime, briqueteur B E  
 Guillot Alphonse, maçon V  
 André, maçon, St T  
 Mme veuve Antoine St M  
 David, jr, briqueteur V  
 David, sr, maçon V  
 Edouard, cultivateur Ste T  
 François, commis V  
 Georges, commis V  
 Georges, maçon V  
 Henri, maçon Ste T  
 Jean-Bte, maçon St M  
 Joseph, maçon St M  
 Joseph, cultivateur St M  
 Joseph P., fermier V  
 Louis-E., cultivateur Ste T  
 Noel, cultivateur, St M  
 Pierre, maçon St M  
 Hall J.-W.-C., comptable V  
 Hébert Ephrem, boulanger V  
 Hains Alexandre, comm. Ste T  
 Edm., jr, journalier V  
 Félix, journalier Ste T  
 Philéas, journalier Ste T  
 Elie, cultivateur St J  
 Hayes, Johnny, cultivateur S M  
 Jobin J.-Arthur, tailleur en fourrure V  
 Georges, cultivateur S J  
 François, cultivateur St J  
 Joseph, journalier St M  
 Jones Alphonse, maçon V  
 Joseph, corroyeur St M  
 Laberge Albert, journalier V  
 Alph., commis-voyageur V  
 Alphonse, menuisier V  
 Jacques, menuisier V  
 Héliodore, architecte V  
 Mme veuve Honoré, Ste M  
 Philléas, menuisier V  
 Laferrière J.-O., employé civil A R  
 Lachance Joseph, M. D., V  
 Odilon, forgeron V  
 Pierre, menuisier B E  
 Wilfrid, journalier B E  
 Lamothe Edouard, journalier Ste T  
 Langevin Edm., sacristain V  
 Edmond, journalier V  
 Azarias, conducteur de malles V  
 Evariste, menuisier V  
 David, journalier V  
 Georges, cultivateur E  
 Joseph, mécanicien E  
 Léonidas, commis V  
 Joseph, fils, journalier E

- Napoléon, cultivateur E  
 Napoléon, fils, cultivateur St M  
 Mme veuve Phidime V  
 Philippe, journalier V  
 Philéas, mécanicien V  
 Langlois Placide, ferblantier V  
   Placide J.-A., employé civil V  
 Lapointe Mme veuve Antoine V  
   Napoléon, réparateur d'orgues A R  
   Paul journalier V  
   Philippe, boulanger  
 Latouche Alphonse, cultivateur, B E  
   Arthur, cultivateur B E  
   Joseph, menuisier B E  
   Joseph, plâtrier V  
   Jules, maçon B E  
   Mme veuve G., f de peine B E  
   Mme veuve Théophile B E  
   Odina, maçon V  
   Théod., journalier B E  
 Latulippe Joseph, journalier, Ste T  
 Lawson Willie, peintre V  
 Lecomte Louis, menuisier V  
 Lefebvre Alfred, briquetier V  
   Joseph, journalier V  
   Théophile, cultivateur V  
 Lemelin Joseph, journalier V  
 Lemieux Mme veuve Ant.,  
   Mme veuve Jos., V  
 Lépine Joseph, journalier E.  
 Levasseur Leude, journalier V  
 Lévesque Pierre, architecte V  
 Lindsay Frank, comptable A R  
 Lortie Gaudiose, tailleur de cuir B E  
   Joseph, maçon B E  
   Mme veuve Nap., V  
   Moïse, gardien V  
   Octave, employé civil V  
   Pierre, fils, rentier V.  
   Samuel, tonnelier V  
 Maheux Alfred, journalier Ste T  
   Ant., maçon St M  
   Ed., cultivateur St M  
   Frs-Xav., cultivateur St M  
   François, barbier V  
   Gédéon, journalier Ste T  
   Ismael, cultivateur St M  
   Joseph, journalier V  
   Omer, peintre V  
   Paul, cultivateur, St M  
   Philéas, maçon V  
 Mailloux Alfred, journalier Ste T  
   David, cultivateur St J  
   Honoré, rentier V  
   Jean, cultivateur Ste T  
   Joseph, cultivateur St Jos  
   Michel, cultivateur Ste T  
   P.-J.-N., comptable V  
 Marcoux Adolphe, médecin V  
   Aimé, cultivateur V  
   Antoine, maçon B E.  
   Charles, boulanger E  
   Georges, cultivateur E  
   Georges, maçon V  
   Joachim, électricien E  
   J.-D., N. P., fonction. public V  
   Joseph, maçon B E  
   Joseph, cultivateur E  
   Joseph, journalier B E  
   Joseph, maçon E  
   Jules, cultivateur B E  
   Léon, cultivateur S J  
   Louis, maçon B E  
   Mme veuve André V  
   Mme veuve François E  
   Philippe, cultivateur E  
   Philippe, cultivateur, V  
   Pierre, journalier V  
   Pierre, journalier V  
   Thomas, cultivateur B E  
   Roméo, briquetier B E  
   Victorien, cultivateur B E  
   Victorien maçon V  
 Massicotte, J.-O., horloger V  
 Mathieu J.-O., agent V  
 Mercier Arthur, épicier A R.  
   Joseph, mesureur de bois V  
   Joseph, fils, peintre V  
   F.-X., N. P. emp. civil V  
 Métayer Edouard, menuisier St M  
 Morin Arthur, boulanger V  
 Morency Joseph, journalier V  
   Joseph, fils, peintre B E  
 Myrand Henri, comptable V  
 Noel Léon, entrepreneur V  
 Nolet Albert, journalier V  
   Johnny, charretier V  
   Ludger, facteur V  
   Omer, tailleur en cuir V  
 Novociat des Pères du Sacré-Cœur, rév.  
   Père Bourrin, supérieur, rév. Père  
   Barral, maître des novices E  
 Ouellet Jean, tailleur V  
 Ouellette J.-N., commis-voyageur V  
   Léon, journalier V  
 Ouvrard Georges, abbé, vicaire V  
 Panet Raymond, commis-voyageur V

- Paquet Elzéar, cultivateur Ste T  
 Ferdinand, journalier Ste T  
 Geo., tailleur de pierre  
 Honoré, cultivateur Ste T  
 Isidore, journalier Ste T  
 Jean, cultivateur St T  
 Mme veuve H., fem. de peine Ste T  
 Vict., journalier Ste T
- Paradis Charles-Jos., forgeron V  
 J.-Bte, marchand E  
 Nap., journalier V
- Parent Arthur, cultivateur St J  
 Arthur, peintre V  
 Benoit, cultivateur E  
 Charles, cultivateur V  
 Charles, cultivateur St J  
 Charles, fils, maçon V  
 Charles-F., cultivateur E  
 Cléophas, maçon V  
 Cléophas, tailleur de pierre V  
 Cyrille, cultivateur E  
 Cyrille, fils, cultivateur E  
 Cyrille, journalier E  
 David, charretier V  
 Edmond, cultivateur E  
 Edouard, journalier V  
 Edouard, maître charretier V  
 Edouard Clément, emp. civil V  
 Edouard, charretier V  
 Ed., maçon en brique V  
 Elz., maçon et maître de poste V  
 Eugène, charretier E  
 Eugène, facteur, V  
 François Edouard, fileur V  
 Ferdinand, cultivateur St J  
 Gaudiose, charretier V  
 Gaudiose, peintre V  
 Georges, marchand B E  
 Honoré, cultivateur E  
 Joseph, cultivateur V  
 Joseph, fileur V  
 Joseph Aimé, forgeron V  
 Joseph, mécanicien V  
 Joseph, maçon V  
 Jos.-Hon., cultivateur E  
 Jules, commis V  
 Jules, tisserand E  
 Jules, plombier V  
 Lazare, journalier E  
 Leude, cultivateur E  
 Louis, tailleur de pierre V  
 Louis, maçon V  
 Mme veuve Elzéar  
 Mme veuve Louis St J
- Nap., cultivateur E  
 Paul, maçon V  
 Philippe, peintre V  
 Pierre, cultivateur St J  
 Polycarpe, ferblantier V  
 Roméo, menuisier V  
 Théodule, maçon V  
 Wilfrid, forgeron V
- Pascal Abraham, cultivateur Ste T  
 Albert, cultivateur St M  
 Edouard, cultivateur St M  
 Ferdinand, cultivateur St M  
 Hector, maçon V  
 Jean, journalier St M  
 Nap., cultivateur St M
- Patry Nap., maçon B E  
 Poulin Aza, journalier V  
 Pepin Victor, employé civil V  
 Prévost, A., avocat V  
 Perrin Georges, sr, maçon V  
 Proteau Barthélémi, cultivateur St J  
 Provençal Mme veuve Ed., V  
 Prosper, instituteur V
- Pouliot Adjutor, gérant A R  
 Pouliot J.-B., capitaine V
- Rainville Aimé, journalier B E  
 Arthur, cultivateur B E  
 Edouard, maçon S J  
 J.-A., rentier V  
 J. B., tailleur V  
 Joseph, maçon V  
 Octave, maçon St J  
 Mme veuve Paul B E  
 Paul, maçon B E  
 Pierre maçon V  
 Pierre, fils, cultivateur B E  
 Pierre, cultivateur B E  
 Théodore, maçon S J  
 Xavier, voyageur V
- Raymond Pierre, architecte A R  
 Thomas, architecte A R
- Rémillard Jules, abbé, vicaire V
- Roback Moess, marchand V
- Robert Adélar, journalier V  
 Arthur, journalier V  
 David, tailleur E  
 Donat, journalier E  
 Edmond, cultivateur V  
 Edouard, journalier B E  
 Emile, conducteur de malles E  
 Félix, journalier B E  
 Fidèle, maçon V  
 François, journalier V

- Georges-Fidèle, maçon V  
 George P., cultivateur B E  
 Georges, maçon V  
 Geo.-Ls., maçon B E  
 Geo.-Edmond, journalier V  
 Georges, cultivateur V  
 Jean, cultivateur B E  
 Jean-A., journalier V  
 Joseph, cultivateur E  
 Joseph-Achille, cultivateur E  
 Joseph-P., cultivateur B E  
 Leude, journalier V  
 Lucien, menuisier B E  
 Lucien, facteur V  
 Napoléon, cultivateur V  
 Odina, tailleur V  
 Omer, plombier V  
 Pierre, commerçant B E  
 Pierre, fils, cultivateur B E  
 Pierre-Philéas, rentier V  
 Pierre, cultivateur B E  
 Philéas, cultivateur B E  
 Philippe, maçon V  
 Théophile, briquetier B E  
 Robitaille Jules-E., fonct. public A. R.  
 Rodrigue Edouard, cultivateur St M  
 Emile, cultivateur St M  
 Isidore, cultivateur Ste T  
 Louis, cultivateur St M  
 Roy J.-Lucien, marchand V  
 Samson David, commis V  
 Joseph, fils, commis V  
 Joseph, marchand V  
 Onésime, commis V  
 Pierre, journalier  
 Sansfaçon Alphonse, charretier V  
 Edmond, forgeron V  
 Gaud., cultivateur St M  
 Jérémie, cultivateur St M  
 St-Hilaire Albert, journalier V  
 Aurélius, comptable V  
 Joseph, boulanger V  
 Joseph, fils, maître-boulangier V  
 Therrien Albéric, journalier V  
 Alexis, maçon V  
 Edouard, corroyeur V  
 Emile étudiant V  
 Léon, presseur V  
 Lucien, peintre V  
 Olivier, cordonnier V  
 Thomassin François, journalier V  
 Isidore, menuisier V  
 Touchette Ernest, commis-voyageur A R  
 Tremblay Elzéar, journalier B. E  
 Joseph, maçon B E  
 Nérée, maçon B E  
 Trudel Jules, commis B E  
 Turcotte Ludger, voyageur A R  
 Turgeon, Joseph, corroyeur V  
 Vachon Mlle Caroline V  
 Vallée Alexandre, charretier E  
 Alex., fils, presseur E.  
 Edouard, briquetier V  
 Isidore, maçon V  
 Isidore, charretier V  
 Joseph, cultivateur St J  
 J.-Ernest, cultivateur V  
 Louis, maçon V  
 M., fermier E  
 Mme veuve Charles, V  
 Mme veuve Isidore V  
 Xavier, cultivateur V  
 Vallière W -A. dessinateur V  
 Venière Jules, menuisier A R  
 Ernest, marchand A R  
 Verret Félix, maçon B E  
 Joseph, forgeron Ste T  
 Jos.-Elzéar, cultivateur St M  
 Mme veuve Elzéar, cultivateur St M  
 Vezina Jos.-P., marchand V  
 Ubalde, ferblantier V  
 Viger Alph., journalier E  
 Herménégilde, journalier E  
 Isidore, maçon E  
 Louis, journalier V  
 Mlle Delphine E  
 Octave, journalier E  
 Siméon, briquetier E  
 Villeneuve Hilaire, boucher V  
 Mme veuve Edouard  
 Vincelette Alph., conducteur de malles V  
 Charles, commis V

---

 BIENVILLE
 

---

 Population: 1100
 

---

Conseil municipal.—Wm Bolduc, maire;  
 A. Thiboutot, Thomas Hart, Arthur Char-  
 rier, Henri Duclos, Jos. Maurice, Nap. Le-  
 page, conseillers; Alfred Thibault, secré-  
 taire-trésorier

**Avenue Hotel-de-Ville**

Houde Arthur, mécanicien  
 Lambert Odilon, mécanicien p  
 Levesque Jos, surveillant  
 Michaud Joseph, ingénieur  
 Picard Proculus, Levis Co Ry  
 Poiré Mme veuve Alfred  
 Robin Joseph-N., messenger d'expresse p  
 Wark Johnny, ingénieur

**Rue Barras**

Bouchard Alfred, journalier  
 Alfred, menuisier  
 Jules, navigateur  
 Xavier, mécanicien  
 Cantin Ernest, mécanicien  
 Duquet Joseph, ingénieur  
 Dion Mme veuve Charles p  
 Guay Edouard, navigateur p  
 Laverdière Alfred, journalier  
 Moreau Joseph, typographe p  
 Ozilo Alexandre, mécanicien p  
 Rochon Edgar, commis

**Rue Bégin**

Boulangier Alfred, navigateur  
 Alfred, chauffeur  
 Mme veuve Cyprien p  
 Philéas, chauffeur  
 Chenard M., empl. Levis Co Ry  
 Côté Hippolyte, chaudronnier  
 Honoré, peintre  
 Mme veuve Hippolyte  
 Napoléon, peintre  
 Jenkins Adjutor, mécanicien p  
 Lacroix Elzéar, ingénieur p  
 Wilbrod, ingénieur p  
 Langlois Johnny, calfat  
 Létourneau Jules, journalier p  
 Mercier Hilaire, journalier  
 Philéas, navigateur  
 Michaud Hippolyte, emp. I. C. R. p  
 Honoré, mécanicien  
 Honoré, mécanicien  
 Ringuette Mme veuve Ernest  
 Roy Alfred, snr, ingénieur p  
 Thivierge Albert, journalier

**Rue Commerciale**

Aubert Johnny, agent  
 Barras Alfred, chauffeur

Mlle Alvine, couturière  
 Louis, calfat  
 Bégin Pierre, ancien charretier p  
 Bernier Narcisse, commis p  
 Odilon, comptable  
 Rosaire, voyageur de commerce p  
 Valère, typographe  
 Bolduc Adjutor, mécanicien  
 Emile, mécanicien p  
 Eva Mlle, couturière en pelleterie  
 William, employé civil, maire de Beinville p  
 Boulangier Alphonse, rentier p  
 Bourget Alfred, chauffeur  
 Alphonse, capitaine p  
 Louis, marchand-épiciier p  
 Brochu David, ingénieur  
 Mme veuve Octave  
 Brulotte Damase, barbier  
 Cantin Georges, ébéniste  
 Charrier Arthur, de Charrier & Dugal, imp  
 primeurs, rue St-Paul, Québec p  
 Collet Jos., ingénieur  
 Côté Alexandre, conducteur Lévis Ry  
 Mme Alexandre, modiste  
 Dion Arthur, commis  
 Henri, chauffeur  
 Louis, mouleur p  
 Ls, fils, commis  
 Duclos Henri, voy. de commerce p  
 Mme Pierre p  
 Philippe, employé civil p  
 Wilfrid, tailleur et magasin p  
 Faber Alexandre, cordonnier-monteur  
 Fournier Jos., fermier  
 Gagnon Armand, cultivateur p  
 Garneau F.-X., marchand  
 Gelly Téléphore, boucher p  
 Godbout Antoine, marchand-épiciier  
 Labonté Cyprien, menuisier p  
 Joseph, cigarier, contremaitre  
 Lahaye Ernest, navigateur  
 Octave, ingénieur  
 Lainé Adélard, organiste, salle de musique p  
 Lecours Mlle Malvina, couturière p  
 Lemieux E.-E. marchand p  
 Mlle Marie rentière, p  
 Lepage Jules, jnr, mécanicien  
 Nap., ferblantier-plombier p  
 Lavaditis Jean, restaurant p  
 Marcoux Emile, peintre  
 Marotte Mme veuve Damase  
 Martin Gazoli, ingénieur  
 Martin, Mme veuve Arthur

Michaud, Albert, mécanicien  
 Octeau Désiré, boucher p  
     Antonio, commis de banque  
 Ouellet Alexis, navigateur  
     Emile, peintre  
     Godfroy, confiseur et maître de poste p  
 Paquet John, journalier  
     Johnny, épicier p  
     Théo., conducteur Q. C. R.  
 Patry Léon, marchand de tabac p  
     Philéas, orfèvre  
 Révérendes Sœurs de la Charité de St-Louis  
     de France, institutrices  
 Rioux C.-F., emp. civil  
 Samson Cléophas, mécanicien p  
     Henri, navigateur  
     Jos.-Arthur, mécanicien p  
     Jos.-Edgar, mécanicien  
     Joseph, journalier  
     Joseph, navigateur  
     Joseph, rentier p  
     Philéas, asst.-mécanicien  
     Rosario, commis  
 Tavera Charles, chauffeur  
 THIBAUT Alfred, commis, secrétaire-  
     trésorier  
     Mme Georges-J.  
     Mme Georges  
 THIBAUT Georges H., nouveautés. Tél.  
     Bell 393  
     Joseph, ingénieur  
     Lionel, ferblantier-plombier  
     P.-Alexandre, tailleur  
 Thiboutot Alfred, voitures et meubles p  
 Thibault T. Thomas, employé civil

#### Rue de la Citerne

Bélangier Eugène, ingénieur  
     Mme veuve Eugène p  
 Hart Willie, commis p  
 Maurice Samuel, journalier p  
 Roy Jos., conducteur Q. C. R.  
 Samson Edouard, teneur de livres p  
     Jos.-Alcide, commis-marchand

#### Rue du Fleuve

Bégin Arthur, mécanicien  
 Beaupré J.-C., agent d'assurances  
 Bourgault C. Eugène, Major, surintendant  
     des fortifications  
 Dionne C., commis-voyageur  
 Duquet Edouard, charpentier p

Fois Arthur, poliseur  
     Mme veuve Joseph  
 Fortin Octave, capitaine p  
 Francœur Eugène, journalier  
 Labranche Henri, voyageur de commerce  
 Lemieux Albert, menuisier  
 Marotte Gédéon, navigateur  
 Mercier Jean, capt. du "Lady Grey" p  
 Pelletier Napoleon, garde-moteur  
     Nabor, journalier  
 Remillard Joseph, télégraphiste  
 St-Hilaire Pierre, navigateur p  
 Thibault Mlle M.-Adélie, commis p  
     Mme veuve F.-X., p  
     Xavier, rentier p

#### Rue Lévis

Gariépy J. Arthur, pilote p  
 Lemieux Paul Odule, conducteur Q. C. R.  
 Lizotte Edouard, gardien  
 Ruel Mme veuve Napoléon, garde-malade p  
 Thibault Arthur, commis  
     J. Charles, commis  
     Léopold, commis  
     Pierre, agent de la bière Bosweell. Tel.  
     C. de B. 35 p  
 Rheault Henri, serrefrein T. C. R.

#### Rue St-Antoine

Lambert Mlle Alex., serv. au presbytère  
 Lavallée Napoléon rentier p  
 Pelletier D., révd, curé p  
 Protomastro Nicolas, mécanicien p  
 Pelletier Nabord, journalier

#### Rue St-Dominique

Beaulieu Eloi, journalier p  
 Bolduc Gédéon, ingénieur  
 Desbiens Jean, électricien p  
     Malcolm, journalier  
 Duquet Charles, menuisier p  
 Falardeau alias Mercier J., navigateur p  
 Fortin Arthur, journalier  
     Mme veuve Damase  
 Gagnon André, cuisinier  
     Nazaire, journalier  
 Hamelin Joseph, mécanicien p  
 Ladrière Joseph, navigateur  
     Mme Alfred, cout. en pelletterie  
 Lapointe Marcel, charretier p

Lecours Jean, journalier  
 Lemieux Edgar, électricien p  
 Raymond Etienne, journalier p  
 Royer Johnny, mécanicien p  
   Philippe, navigateur  
 Ruel Valère, navigateur p  
 Robitaille Mme Casimir  
   William, barbier

#### Rue St-Edouard

Boulé Evariste, mécanicien  
   T. B., contremaitre  
 Gagnon Amédée, journaliste p  
   Olivier, forgeron p

#### Rue St-François

Bégin François, mécanicien  
   Honoré, journalier  
 Boulé Donat, mouleur p  
 Carrier C. H., de Carrier, Lainé Cie p  
 Lepage Jules, charpentier p  
   Emile, ingénieur  
 Picard Jos., commis  
   Michel, vérificateur, I. C. R. p  
 Thibault Ls-Philippe, empl. civil  
   Willie, commis

#### Rue St-Joseph

Boucher Alfred, navigateur p  
   Boulangier Emile, charretier  
   Léon, maître-charretier  
   Léon, fils, charretier  
   Mme veuve Cyrille  
 Bourget Mlle J., couturière  
   Mme veuve Eusèbe p  
 Carbonneau Arthur, mécanicien p  
 Carrier Ls. Ed., vérificateur Q. C. R. p  
 Fortin Amédée, peintre p  
 Lamontagne Adélar, mécanicien  
 Larose Emile, peintre p  
   Etienne, charretier p  
   Joseph, cigariier  
 Leblanc André, journalier  
 Maurice Joseph, vérificateur I. C. R. p  
   Jos. B., fils, commis  
 Mercier Hilaire, ingénieur  
 Ruel Adjutor navigateur  
   Jean-Baptiste, journalier  
   Jos., fils, navigateur  
   Mme veuve Joseph p  
 Sawyer Mme Théodore

#### Rue St-Léon

Baron Albert, journalier p  
   Wilfrid, journalier  
 Bégin, Lucien commis  
 Bouffard Achille  
 Gagnon Georges, mécanicien p  
 Guay Téléspore, menuisier p  
 Garant Alphonse, boulanger  
 Hart Thom, commis p  
 Marotte Hector, journalier  
 Marcoux Napoléon, peintre  
 Poirier Alphonse, batelier p  
 Potvin Michel, journalier p  
   Pierre, journalier p  
 Poirier Dominique, ingénieur  
 Philéas, cultivateur p  
 Walker Geo., chef de train

#### Rue St-Pierre

Bernier Pierre, rentier p  
 Bonafé Gaudiose, chauffeur  
 Chabot J. A., voyageur de commerce  
 Corriveau J.-E., marin  
 Guay Adélar, mécanicien  
   Joseph, jr, journalier  
   Joseph, mécanicien  
 Lecours Dsiré, ferblantier p  
 Plamondon Edmond, menuisier  
 Roy Napoléon, agent

#### Rue St-Thomas

Bernier veuve Jacques, rentière p  
 Després Alfred, mécanicien p  
 Sanschagrín Pierre, boulanger p  
   Siméon, journalier

## CHARLESBOURG

(Erigée en municipalité en 1855.)

Borné au Nord à la paroisse de Notre-Dame des Laurentides ; à l'Est à Beauport et à la cité de Québec; au Sud à la cité de Québec; à l'Ouest à la rivière du Berger et St-Ambroise, paroisse.

Population en 1912: 2016.

Superficie : 12,687.

Evaluation totale : \$688,928.00

Conseil municipal.—Joseph Lefebvre, maire; Chs. Théo. Bédard, Isidore H. Villeneuve, Louis Cloutier, jr., Auguste Proteau, Azarie Berthiaume, Charles Parent, conseillers. Amédée Dorion, secrétaire-trésorier.

### AUVERGNE

Amyot, G. Elie, commis-voyageur  
 Bedard Alphonse, cultivateur  
   Arthur, cultivateur  
   Arthur, fonctionnaire public  
   Barthélemi, cultivateur  
   Ismael, cultivateur  
   Napoléon, cultivateur  
 Bilodeau Alphonse, cultivateur  
 Breton J. E., prop. Oysters Mineral Water  
 Dion Louis  
 Dorion Alphonse, cultivateur  
   Ubalde, cultivateur  
 Guilbault Alphonse, cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
 Garneau Raoul, menuisier  
 Hamel Joseph, agent  
 Hamel Thomas, cultivateur  
 Légaré Joseph, fonctionnaire public  
 Magnan Louis, cultivateur  
 McGrath Patrick, farmer  
 Paradis Paul, cultivateur  
 Parent Edouard, cultivateur  
 Renaud Joseph, cultivateur  
 Villeneuve Odina, commis  
 Wolf Water

### BOURG ROYAL

Bedard Jacques, journaliste  
   Jos.-Elie, père, cultivateur  
   Jos.-Elie, fils  
   Mme veuve François  
 Bourret Ferdinand, rentier  
   Isidore, cultivateur  
   J.-O., cultivateur, sec.-trésorier Union  
   St-Joseph  
   Octave, cultivateur  
 Daigle Xavier, cultivateur  
 Giroux Azarie, cultivateur  
   H.-Frs, cultivateur  
 Gouet A., professeur  
 Lachance Adjutor, cultivateur  
 Langevin Arthur, cultivateur  
   Edouard, cultivateur

Labrecque Cléophas, journaliste  
   Elzéar, journaliste  
 Lortie Jean, cultivateur  
 Pageau Alfred, cultivateur  
   Edouard, cultivateur  
   Georges, cultivateur  
   Frédéric, cultivateur  
   Joachim, journaliste  
   Joseph, cultivateur  
 Paradis Alphonse, cultivateur  
   Joseph, cultivateur  
 Potvin Alphonse, journaliste  
   Honoré, cultivateur  
   Louis, cultivateur  
   Napoléon, cultivateur  
   Octave, cultivateur  
   Philéas, cultivateur  
 Renaud Maximin  
 Villeneuve Isidore-Ed., cultivateur  
   Jos, Emile, cultivateur  
   Perr, cultivateur

### COMMUNE

Bedard Albert, cultivateur  
   Eliodore, cultivateur  
   Théophile, cultivateur  
   Xavier, cultivateur  
 Daigle Eusèbe, cultivateur  
 Déry Charles, cultivateur  
   Eugène, cultivateur  
   Mme veuve Joseph, cultivateur  
   Pierre, cultivateur  
 Drouin Honoré, cultivateur  
   Jean, cultivateur  
 Paradis Charles, cultivateur  
   Georges, cultivateur  
 Plamondon Olivier, cultivateur, conducteur de malles  
 Proteau Auguste, cultivateur, conseiller  
   Edgar, cultivateur  
   Réal, cultivateur

### GROS-PIN

Bédard Chs, cultivateur, conseiller  
   Joseph-Ezéar  
 Convey James, farmer  
 Duguay Cyrias, charretier  
 Deléage Alfred, cultivateur  
   Jos., cultivateur, conseiller  
 Dorion Azarie, cultivateur  
   Charles, cultivateur  
   Cyrille, cultivateur

Georges, cultivateur  
 Mme veuve Napoléon  
 Larose Pierre, boucher  
 Paré François, charretier  
 Sylvestre Sylvestre, sous-ministre des Travaux Publics et du Travail  
 Villeneuve Alexandre, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Xavier, cultivateur

### PETIT VILLAGE

Congrégation des Frères de St-Vincent de Paul  
 Déry Louis-Joseph, cultivateur  
 Fortier Joseph, cultivateur  
 Giroux Pierre, cultivateur  
 Jack George, cultivateur  
 James, cultivateur  
 Leclers Alexis, cultivateur  
 Louis, cultivateur.  
 Paul, cultivateur  
 Magnan Jean, cultivateur

### ST-BERNARD (Charlesbourg-Ouest)

Aubé Adélar, cultivateur  
 Beaulieu Gaudias, cultivateur  
 Déry Gaudias, cultivateur  
 Dorion Réal, cultivateur  
 Fortier J.-H., gérant de la maison P. T. Légaré, Ltée, Québec  
 P.-W., de la maison P. T. Légaré, Ltée  
 Genest Joseph, menuisier  
 Jobin François, marchand  
 Joseph, marchand  
 Xavier, cultivateur  
 Lepire Pierre, cultivateur  
 Parent Jean-Baptiste, cultivateur  
 Renaud Pierre, cultivateur  
 Sansfaçon Arthur, cultivateur  
 Cyrille, cultivateur  
 Jean-Baptiste, cultivateur  
 Louis, cultivateur  
 Simard H.-O., cultivateur  
 Trudelle Pierre, police provinciale  
 Théophile, cultivateur  
 Trudel Robert, notaire. Bureau: 111, rue St-Joseph, Québec  
 Villeneuve Joseph Jérémie, cultivateur

### ST-BONAVENTURE (Charlesbourg-O.)

Bédard Elzéar, cultivateur  
 Frs-Xavier, cultivateur

Gaudias, cultivateur  
 Jacques, cultivateur  
 Onésime, cultivateur  
 Bourveau Jacques  
 Durand J.-Bte, marchand  
 Fleurie Georges, cultivateur  
 Fortier Bénonie, cultivateur  
 Giroux Alfred, cultivateur  
 Natham, cultivateur  
 Hamel Joseph, cultivateur  
 Jacques J.-Alph., de la Cie J.-H. Jacques & Fils, Québec  
 J.-Honoré, de la Cie J. H. Jacques & Fils, Québec  
 Johnston William, cultivateur  
 Légaré Téléphore, journalier  
 L'Heureux Jean, cultivateur  
 Martel Jean, cultivateur  
 Paquet Edouard, père, cultivateur  
 Parent Charles, cultivateur, conseiller  
 Joseph, fils, cultivateur  
 Ratté Homère, forgeron  
 Trudelle Adélar, cultivateur  
 Charles, cultivateur  
 Mme veuve Ambroise  
 Mme veuve Joseph  
 Mme veuve Xavier  
 Vallée Xavier, cultivateur

### ST-JOSEPH

Audy Alfred, menuisier  
 Baptiste, cultivateur  
 Bedard Elzéar, cultivateur  
 Bourbeau Alfred, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Boyce John, cultivateur  
 Bresse Olivier, fonct. public  
 Drouin Baptiste, cultivateur  
 Dorion Philippe, cultivateur  
 Jobin Mme veuve Pierre, cultivateur  
 Pierre-Frs, cultivateur  
 Lefebvre Napoléon, cultivateur  
 Théophile, cultivateur  
 Légaré Narc.-Jos., cultivateur  
 Paquet Edouard, fils, cultivateur  
 Paradis Charles, cultivateur  
 Paradis Etienne, cultivateur  
 Parent Joseph, cultivateur  
 Pepin Joseph, cultivateur  
 Philéas, cultivateur  
 Renaud Aldérie, cultivateur  
 Baptiste, cultivateur  
 Joseph, cultivateur

Sansfaçon Emile, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Villeneuve Edmond, cultivateur  
 Etienne, cultivateur  
 Isidore, cultivateur, conseiller

**ST-PIERRE**

Bedard Alphonse, cordonnier  
 Arthur, cultivateur  
 Alphonse John  
 Cléophas, cultivateur  
 Ed., cultivateur  
 Elzéar, menuisier  
 François, cultivateur  
 Jérémie, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Narcisse, cultivateur  
 Narcisse Charles, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Berthiaume Adolphe, cultivateur  
 Alex., cultivateur  
 Azarie, cultivateur, conseiller  
 Chabot Joseph, cultivateur  
 Chamberland Edouard, cultivateur  
 Châteauvert Alex., de J. B. Renaud & Cie  
 Côté Onésime, journalier  
 Prudent, cultivateur  
 Douville Joseph, manufacturier, Québec  
 Fecteau François, cultivateur  
 Filoux Louis  
 Guilbault Cléophas, cultivateur  
 Houde Lazare, meunier  
 Onésime, meunier  
 Jobin Jean, cultivateur  
 Labrecque Auguste, cultivateur  
 Elzéar, cultivateur  
 Labrecque Honoré, cultivateur  
 Lépiné Baptiste, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Martel Jean-Bte, cultivateur  
 McWilliam Mrs widow Wm. Quebec  
 Pichette Thomas, père, cultivateur  
 Thomas, fils, cultivateur  
 Plamondon Alphonse, cultivateur  
 Gaudias, cultivateur  
 Mme veuve Victor, manufacturière  
 Rainville Cléophas, cultivateur  
 Sansfaçon Albert, cultivateur  
 Elzéar, cultivateur  
 Honoré, cultivateur  
 Tremblay Alphonse, cultivateur  
 Georges, cultivateur  
 Isidore, cultivateur

Philibert, cultivateur, Québec  
 Villeneuve Elie, cultivateur  
 Ferdinand, cultivateur  
 Laurent, cultivateur

**TRAIT-CARRE**

Allard Odilon, journalier  
 Ampleman Delphis, cultivateur  
 Elzéar, cultivateur  
 Ephraïm, menuisier  
 Wilbrod, cultivateur  
 Barrette Simon, menuisier  
 Beaumont Pierre, cultivateur  
 Bedard Elias, emp. de l'administration  
 Elzéar, cultivateur  
 Ernest, cultivateur  
 Mme veuve Honoré  
 Samuel, boucher  
 T., cultivateur  
 Bélanger Mme veuve Honoré  
 Boisvert Eugène, charretier  
 Bibeau Mlle Virginie  
 Binet Onésime, charron  
 Bourbeau Xavier, cultivateur  
 Bourret Adolphe, journalier  
 Joseph, journalier  
 Byrne Johnny, cultivateur  
 Joseph, cultivateur  
 Frank, cultivateur  
 Cinq-Mars Charles, cultivateur  
 Cloutier Berchmans, employé s. civil  
 Charles, cultivateur  
 Charles-U., peintre  
 Georges, journalier  
 Joseph, menuisier  
 Joseph, sacristain  
 Louis, cultivateur  
 Louis, fils, cultivateur, conseiller  
 Oliva, fonct. public  
 Daigle Zéphirin, forgeron  
 Xavier, charretier  
 Doucet Eugène, emp. civil  
 Durand Philéas, agent  
 Darveau Georges, abbé, vicaire  
 Delâge Albert, fonct. public  
 Desplats Homère, rentier  
 Dorion Amédée, cultivateur, secrétaire-trésorier du Conseil de Charlesbourg; secrétaire du comté de Québec; président de l'Union St-Joseph  
 Arthur, menuisier  
 Charles, fermier  
 Galarneau Albert, cultivateur

Georges Albert, cultivateur  
 Joseph, prêtre retiré  
 Gauvreau Louis, médecin  
 Gosselin David, révd, curé  
 Grondin Jos.-E., médecin  
 Guilbault Alphonse, menuisier  
 Jean, cultivateur  
 Latulippe Octave, cultivateur  
 Xavier, cultivateur  
 Lefebvre Etienne, menuisier  
 Joseph, menuisier, maire  
 Ovide, journalier  
 Légaré Alfred, fonct. public  
 Ed., gérant de La Banque Nationale  
 Mme veuve Pierre-Ol., modiste  
 Pierre fils, marchand  
 Lemieux Jean-Bte, ferblantier  
 Mme Elise, rentière  
 Létourneau J., boulanger  
 Linteau Hector, boulanger  
 Lortie Honoré, journalier  
 Martineau Joseph, cultivateur  
 Marcotte Alfred, boulanger  
 Mercier Alfred, cordonnier  
 Nolin Joseph, forgeron  
 Pageau Jean-Bte, cultivateur  
 Xavier, cultivateur  
 Paquet Adélaré  
 Paradis Adélaré, fonct. public  
 Adjudor, cultivateur  
 Elzéar, cultivateur  
 Ernest, menuisier  
 Joseph, cultivateur  
 Pelletier David, cordonnier  
 Picard J., charretier  
 Renaud Alfred, menuisier  
 Clovis  
 Riverin S., ferblantier  
 Robitaille Ernest, empl. civil  
 Robitaille Alfred, gérant  
 Savary Mme veuve Ferd., rentière  
 Thibaudeau Anselme, charretier  
 Tremblay Albert charron  
 Joseph, marchand  
 Trépanier Emile, organiste  
 Trépanier J.-Léonidas, teneur de livres  
 Trudelle Napoléon, forgeron  
 Verret Ferdinand, marchand, maître de  
 poste  
 Verret Moïse, boulanger  
 Villeneuve Charles, ancien marchand  
 Jacques, cultivateur  
 Jos.-D., emp. de l'administration  
 Jos.-Urb., cultivateur

Lucien, voyageur de commerce  
 Mlle Léda  
 Mme veuve Louis, cultivateur  
 Gaudias, cultivateur

## GIFFARD

Municipalité du Village de Giffard, érigée le  
 1er avril 1913, comprenant Giffard  
 et Monument

Conseil Municipal.—Maire, Dr U.-A.  
 Bélanger; pro-maire, William Roy; conseil-  
 lers, H. Parent, P.-B. Parent, Victorien Pa-  
 rent, J.-W. Fleury. — Secrétaire-trésorier,  
 David Grenier; auditeurs, Médéric Parent  
 et Ludger Lortie.

Commission scolaire.—Président, Céles-  
 tin Parent; Alexis Goulet, Arthur Maheux-  
 David Drouin, Frs Bédard.—Secrétaire-  
 trésorier, J. Eudore Parent; auditeurs, Mé-  
 déric Parent et Ludger Lortie

Club de Hockey "Le Canadien";, J.-A.  
 Auclair, gérant

Asselin Louis, boulanger, Giffard  
 Auclair J. Albert, menuisier, Monument  
 Bacon Alfred, G  
 Barbeau Albert, peintre, Giffard  
 Georges, charretier Giffard  
 Philéas, charretier, Giffard  
 Bailey Elidore, journalier G  
 Barret Alfred, menuisier, M  
 Mme veuve Norbert, M  
 Bélanger Raoul G.,  
 langer Gaudias, maçon G  
 Bedard Charles, jr, cultivateur, M  
 François, cultivateur, M  
 Jean-Bte, cultivateur M  
 Joseph, gardien, M  
 Wilfrid, marchand M  
 Bélanger A.-D., médecin, Maire, M  
 G., manufacturier, G  
 George, menuisier, G  
 Joseph, journalier, G  
 Bouret, Georges, mécanicien, G  
 Binet Odilon, maçon, G  
 Blackburn Henri, commis, G

- Bolduc Jules, jardinier, G  
 Bouchard Alex., journalier G  
     Chs, marchand, G  
     Adolphe, emp. Bell Tel. G  
     Mme veuve L, G  
 Boucher Arthur, journalier, M  
     Elzéar, M  
     Mme veuve Louis, M  
 Bourret Jos.-Cyrille journalier, M  
     Joseph, charron, M  
     James, cultivateur, M  
 Chabot Pierre, boulanger, G  
 Chalifour Chs., journalier, G  
     Mne veuve Joseph, G  
 Clark Eug., M  
 Chamberland C., journalier, G  
     Zéphir, journalier G  
 Châteauvert Eug., forgeron, M  
 Croteau Léonidas, journalier, G  
     Mme veuve Léon, G  
 Daigle Adjutor, boucher, G  
     Jean-Bte, boucher G  
 Dallaire Alphonse, chauffeur, G  
 DeBlois Victor, contremaître G  
 Desjardins Alphonse M  
     Joseph, M  
 Déry Alfred, commis, M  
 Dignard, Arthur., col.,M  
 Duchesne Ernest, journalier, M  
 Dynes H.-J., bourgeois, M  
 Drouin Emile, M  
 Dubord Louis-Eug., fils, M  
 Daigle Alberd, boucher, G  
 Dallaire Alphonse, mécanicien, G  
 Dorion, Hercule, charron, G  
 Drouin C., maître de poste, M  
 Dupuis Homer, journalier  
 Dubord, Chs-E., hon., C. L., M  
 Filion Joseph, journalier, G  
 Fleury Félix, cultivateur, M  
     Clovis, cultivateur, M  
     Napoléon, commis-voy., M  
     Narc., cultivateur, M  
     Samuel, cultivateur, M  
     J.-Wilbrod, cultivateur, M  
 Fortin, Déléas, journalier, M.  
 Fleury Mme-veuve J.-B., M  
 Gagné J.-Bte, journalier, G  
 Gagnon Jos.-Aimé, commis M  
 Gamache Alf., gardien, M  
     H., journalier,  
     F.-X., journalier, M  
 Gariépy Joseph, journalier M  
 Gauvin Edmond  
 Girard Paul, journalier, G  
 Grenier Edm., maçon G  
 Guerin Anatole, mégissier, G  
 Gauvin Philémon, peintre, M  
 Germain Henri, emp. civil, G  
 Giguère Johnny, peintre, M  
 Giroux Auguste, carrier, G  
 Goulet Alexis, menuisier, M  
     Adjutor, M  
     Cyrias, meunier, M  
     Emmanuel, M  
     Flavien, meunier M  
     Louis,H., journalier M  
 Grenier David, commis, M  
     Honoré, menuisier, G  
     J.-Bte, forgeron, M  
 Kelso Richard, emp. civil G  
 Kelly Michael, fermier G  
 Guillot Félix, contremaître, G  
 Hains Joseph, ingénieur, M  
 Hardy Mme veuve Jos.. M  
 Houle Wilfrid, gardien, M  
 Labrecque Cyrille, journalier, G  
 Langlois William, M  
 Lapointe Joseph, ingénieur G  
 Lemieux Frank, gardien, M  
 Lemay E., architecte, G  
 Leclerc Alphonse, journalier G  
     Oliva, journalier, G  
 Lespérance Alphonse, fils, M  
 Lortie Homer, journalier G  
 Lynch Joseph, journalier, M  
     James, jardinier M  
     Mac, jardinier  
 Lachance Victor, gardien, M  
 Laplante Frs-Xavier, comptable, M  
 Lapointe Adolphe, journalier, M  
 Laroche Philéas, emp. civil, G  
 Laroche Siméon, corroyeur, G  
 Larue Arthur, messenger, M  
 Laroche, J. B., G  
 Leblond Léon, journalier, G  
 Lessard David, journalier, G  
 Lespérance Nap., cultivateur, M  
 Levasseur Cyrice, journalier, G  
     Frs-Xavier, chauffeur, G  
     Gaudiose, journalier, G  
 Isaïe, gardien, M  
 Lortie Johnny, cultivateur, M  
     Herm., cordonnier, M  
     Léonidas, cultivateur, M  
     Pierre, cultivateur, M  
 Maheux Arthur, maçon, G  
 Marcoux Alex., commerçant, M

Marmen Prudent, pilote, G  
 Matte George, charretier, M  
 Mercier Alfred, tailleur, G  
 Matte Georges, fils, M.  
 Michel dit Taillon Hippolyte, M  
 Montreuil Israel, négociant, M  
 Pageau Xavier, codonnier, G  
 Poitras Id., contremaitre, G  
 Poitevin J.-Ernest, agent station, G  
 Piron Jean, jardinier, G  
 Plamondon O., gérant, M  
 Michaud Augustin, journalier, G  
 Emile, forgeron, G  
 Morel François, cultivateur, M  
 Morency Joseph, corroyeur, G  
 Parent Auguste, entrepreneur, M  
 Célestin, contracteur, G  
 Edouard, cultivateur, G  
 Edouard, maçon, G  
 Ern., commis, G  
 Eudore, comptable, G  
 Eudore, médecin, G  
 Frs, entrepreneur, G  
 Herm., rentier, G  
 J.-Bte journalier, G  
 Joseph, messager, G  
 Joseph, cultivateur, G  
 Joseph, cultivateur, G  
 Joseph, maçon, G  
 Médéric, employé civil, G  
 Mme Pol., rentière, G  
 O.-M., G  
 Philéas, marchand, G  
 Philippe-B., G  
 Pierre, maçon, G  
 Pierre, entrepreneur, G  
 Victorien, cultivateur, G  
 Wilbrod, journalier, G  
 Pepin Edouard, journalier, G  
 Petit Dme Ulric, G  
 Poitras, I., contremaitre, G  
 Poulin Alfred, charretier, M  
 Ernest, cultivateur, M  
 Hector, emp. civil, M  
 Joseph, contremaitre, G  
 Léon, cultivateur, M  
 Léonidas, méd. vétérinaire, M  
 Richard Ls., agent station, G  
 Eugène, charron, M  
 Telesphore, charron, G  
 Roy Léonidas, menuisier, M  
 Racine Napoléon, journalier, M  
 St-Michel Pierre, rentier, M  
 Turcotte Arthur, commis, M

Turgeon Wilfrid, détective, M  
 Tomassin Joseph, journalier, G  
 Therrien Philéas, corroyeur, G  
 Rodrigue, Alfred, journalier, M  
 Rodrigue Jules, journalier, M  
 Roy Guillaume, cultivateur, M  
 Saluste, M. D., M  
 Napoléon, M.  
 Ruel Joseph, ingénieur, G  
 Sansfaçon J.-Bte, charretier, G  
 J.-Bte, charretier, G  
 Louis, charretier, G  
 Xavier, charretier, G  
 Sénécal Pierre, domestique, M  
 Simard Arthur, journalier, M  
 Therrien Phileas, fils, commis G  
 Tremblay Alfred, journalier M  
 Arthur, journalier, G  
 Elie, journalier, G  
 Joseph, journalier, G  
 Joseph, journalier, G  
 Léon, journalier, G  
 Th., journalier, G  
 Vachon Ovide, journalier, M  
 Alp, (Pitre), marchand, G  
 Vallée Edouard, fermier, M  
 Vézina Ernest, ingénieur, G  
 Ward John, cultivateur, M  
 Wolf Herbert, farmer, M

## LA PETITE RIVIERE

depuis les limites de la cité de Québec à  
 celles de l'Ancienne Lorette

Conseil municipal.—John Jack, Maire;  
 John O'Neil, Chs Julien, Edm. Leclerc,  
 Ls Cloutier et C. Delaney, conseillers; Geo.  
 Vidal, secrétaire-trésorier.

## LA PETITE RIVIERE (Nord)

Carrier J.-B.  
 Cloutier Albert, cultivateur  
 Louis, cultivateur  
 Connolly Francis, cultivateur  
 Giguère Arthur, cultivateur  
 Pierre, cultivateur  
 Gillespie J.-M., manuf. agent  
 Mrs James  
 Guay Joseph-A., cultivateur  
 Hôpital des Immigrants  
 Hossack A., cultivateur

Jack David, cultivateur  
 John, cultivateur  
 Mrs Thomas, cultivateur  
 Robert, cultivateur  
 Jobin Georges, cultivateur  
 Michel, cultivateur  
 Julien Prosper, journalier  
 Kelly Matthew, cultivateur  
 Leclerc Alphonse, cultivateur  
 Aristide, cultivateur  
 Edmond, cultivateur  
 Hubert, cultivateur  
 Légaré Arthur, cultivateur  
 McGill Mrs Thomas, cultivateur  
 Miller Mme veuve  
 William  
 Moore Alex.-A., cultivateur  
 William  
 Nadeau Emile, M. D.  
 O'Neil James, cultivateur  
 John, cultivateur  
 Thomas, foreman  
 Pagé J.-D., M. D., surt.-médical de l'Hôpital des Immigrants  
 Perry James, cultivateur  
 Rousseau Mme veuve E.  
 Wright Robert, cultivateur

#### PETITE RIVIERE (Sud)

Bélanger Mme O.  
 Bell W. & D., drain pipe and brick  
 Duclos F., journalier  
 Harriett Gordon, journalier  
 Julien Charles, cultivateur  
 Chs-Emile, cultivateur  
 O'Neil Thomas, farmer  
 Paradis Jean, manufacturier de briques  
 Quinn John, cultivateur  
 Thomas, hôtelier  
 Rourke E., cultivateur  
 Semple Robert  
 William, cultivateur  
 St-Hilaire, Ernest employé Imperial Oil Co.

#### LAUZON

Population 3978

Curé de la paroisse de St-Joseph de Lévis,  
 rév. Hippolyte Bernier, rév. J. D. Houde,  
 vicaire

Joseph Dumas, prêtre retiré.

Corporation de ville de Lauzon. — J.-G. Téles. Charland, maire; échevins: Romuald Bernier, Jules Boissinot, J.-Ach. Sanschargrin, Joseph Guay, P.-H. Murphy, Almanzor Létourneau, Ach. Bernier, Alexandre Guay.—H. Bourassa, secrétaire-trésorier.

Conseil St-Joseph de Lévis.—Population 265 âmes. Ernest Leclerc, maire; Jos. Bourget, Théop. Létourneau, Alph. Lagueux, Clovis Guay, Honoré Turgeon, Louis Nolet. H. Bourassa, secrétaire-trésorier.

La Caisse Populaire de St-Joseph de Lévis.—F.-X. Couillard, président; G. R. Bourget, vice-président; H. Bourassa, sec.-gérant,—Comité: G. S. Vien, J.-A. Paquet, Almanzor Létourneau, Jos.-Ls Bourget, J.-B. Nolin, rév. H. Bernier, Jos. Bonneau.

Commission Scolaire, Village Lauzon.—Rév. Hypp. Bernier, président; Alphonse Poliquin, Alphonse St-Pierre, Oct. Samson, Jos. Veilleux.—H. Bourassa, secrétaire-trésorier.

Commission Scolaire, Partie Est Lauzon.—Désiré, Samson, président; Flavien Guay, Almanzor Létourneau, Léonidas Létourneau, Théodore, Guay.—H. Bourassa, secrétaire-trésorier; Mlle Anna Couture, institutrice, école No 1; Mlle M. Dumais, institutrice, école No 1; Mlle M. Dumais, institutrice, école No 2.

Couvent Jésus-Marie St-Joseph de Lévis.—Supérieure, Révde Mère Ste-Romuald; assistante, Révde Mère St-Ephrem; économe, Révde Mère St-André.—Tel. Bell 12.

Rév. Lucien Gauvreau, aumônier

Commission Scolaire, paroisse St-Joseph.—Ernest Leclerc, président; J.-B. Carrier, Odilon Guay, Alphonse Lagueux, Désiré Bégin; H. Bourassa, secrétaire-trésorier; Mlle Alexandrine Desrosiers, institutrice, école No 1; Mlle Rose Desrosiers, institutrice, école No 2.

Cercle Agricole, St-Joseph de Lévis.—Président, Théop. Létourneau; vice-président, Louis Nolet; secrétaire-trésorier, H. Bourassa.—Comité: Arthur Ruel, Alexandre Guay, Joseph Bourget, Octave Bégin, Alphonse Lagueux.

Société St-Vincent de Paul, Conférence, St-Joseph de Lévis.—Champelain, rév. H.

Bernier; président, Joseph Bissonnet; vice-président, Benj. Poirier; secrétaire, David Nolin; trésorier, H. Bourassa.

Collège St-Joseph de Lévis, Lauzon, dirigé par les Clercs de St-Viateur.—Cours Commercial et Scientifique. Directeur, J. Vincheiteing, S.-J.; assistant-directeur, Fr. Huard, préfet de discipline.

Procureur: Fr. J.-O. Primeau C. S. V.; infirmier, Fr R. Morin, C. S. V.

Chapelain, Rév. Père Hector Leprohon. Bell Tel. 312.

Professeur: Fr H. Marty, fr De Lasalle, fr Ducharme, fr Boucher, fr Larose, fr Ouellet, fr Ethier, C St V.

Professeurs laïques: Wilfrid Arel, J. Coute J. Boutin.

N.-B.— p signifie propriétaire.

A'Hearn Robert, journalier

William, charretier

William, rentier

Anctil Joseph, commis p

Angers Nap., mécanicien p

Audette François, rentier p

Aubé Arsène, chauffeur

Emile, journalier

Célestin, fermier

Baker Noel, contremaître

Baragony Ambroise, journalier de navire p

Michel, navigateur

Bardoux Alex., jardinier

Barras Achilles, boulanger p

Albert, capitaine p

Alex., charretier p

Alex., capitaine p

Alman., charretier

Gaston, électricien

Heliodore, électricien p

Mme veuve Edouard

Barron Albert, mécanicien

Berrigan Mme veuve Thomas p

Arsène, mécanicien

Bassin de Radoub, Alfred Samson, dock master

Beaubien P., jr, typographe

Beaudoin Elzéar, ingénieur

Luc, ingénieur p

Mme veuve Oct.

Phil., journalier

Becker Bart., jr, journalier p

Bégin Adjudor, cultivateur p

Alfred, cond. I. C. R.

Cyrille, charretier p

Désiré, cultivateur p

Ernest, journalier p

Ferréol, cultivateur p

F.-X., navigateur p

Georges, navigateur

Herm., charretier p

Herm., cond., I. C. R.

Hubert, calfat, p

Mme veuve A., cultivateur p

Mme veuve Charles p

Th., calfat

Wilfrid, cultivateur p

Adjudor, cultivateur

Jos.-Emile, cultivateur

J.-C., marchand p

Bélangier Ad., journalier

Art., manuf. de portes et chassis p

H., journalier

J., cultivateur p

J.-E., médecin

Jos. journalier

Jos., sr, journalier p

Mme veuve Jules

Bellerive Omer, charretier p

Arthur, pêcheur p

Ed., rentier p

Jos., jr, cultivateur p

Jos., pêcheur

Onés., pêcheur p

Bergeron P.-E., agent d'assurances p

Bernard Ad., journalier

Alphonse, maçon

Ernest, maçon

Louis, maçon

Bernier Ach., capitaine p

Ach., navigateur

Alphonse, capitaine p

Cyrille, navigateur p

Hippolyte, révd curé paroisse St-

Joseph, Bell Téléphone 78

J.-A., rentier

Johnny, menuisier p

Jos., ingénieur

Joseph, pressier

Jos., menuisier p

Rom., rentier, Hôpital Guay

Rom., menuisier p

Th., jr, menuisier p

Bruno, rentier

Bilodeau Alb., navigateur

Arthur, journalier p

Art., mécanicien p

Charles, commerçant p

Emile, conducteur de malles p

Ferdinand

- Jos., fils, commerçant p  
 Jos.-Luc, navigateur  
 Mme veuve Philémon  
 Théodore, commis boucher  
 William, journalier  
 Bisson Ant., jr, cordonnier p  
 Bissonnet Achille, journalier p  
 Jean, journalier p  
 Jos., charpentier p  
 Jos., jr, mécanicien p  
 Joseph, peintre p  
 Joseph, mécanicien p  
 Michel, navigateur p  
 Bissonnette A., rentier p  
 Blais Ed., rentier p  
 Ed., journalier  
 Ed.-J., cigarier p  
 Jos., capitaine p  
 Mlle Narie, modiste  
 Bois Albert, voyageur  
 Arthur, navigateur  
 Jos., charretier  
 Mme veuve Napoléon p  
 Boissinot D., charpentier p  
 E., électricien p  
 Jules, tailleur p  
 Bolduc Adjudor, ingénieur  
 Gédéon, cigariste p  
 J.-B., ingénieur p  
 Bonneau Honoré  
 Joseph, journalier p  
 Bordeleau Geo., journalier p  
 Bouchard Amédée, embouteilleur p  
 D., boulanger p  
 Désiré, cultivateur p  
 Mme veuve Charles p  
 Moïse, boulanger  
 P., journalier p  
 Victor, navigateur  
 Téléphore, journalier  
 Boucher Ad., journalier  
 Jean, journalier p  
 Boulanger Phil., ingénieur p  
 Alcide, empl. civil p  
 Alfred, tailleur  
 Antonio, étudiant  
 Sas., menuisier, p  
 Emile, étudiant  
 Er., commis  
 H. Alf., sacristain p  
 Herm., secrétaire, municipalité du  
 Village Lauzon, paroisse St-Jo-  
 seph, p., Bell 243  
 Hil., mécanicien  
 Jos., cultivateur et chantre à l'église  
 St-Roch, Québec p  
 Jules, cantonnier I. C. R. p  
 Lionel, journalier  
 Lévis, étudiant en droit  
 Bourget Aimé, marchand p  
 A.-O., emp. s. civil p  
 Art., ingénieur civil p  
 Barthelemie, journalier  
 Aug., mécanicien p  
 J.-B. journalier  
 Ls-Jos., employé civil p  
 Mme veuve Alexis, marchande p  
 Mme veuve J.-O. p  
 Mme veuve Ls-Léon p  
 Mme veuve Rig. p  
 P.-A., bureau de poste, Tél. No 1  
 Ph.-Th., journalier p  
 R.-G., commis  
 Boutin J.-B., marchand p  
 J.-B. Henri, marchand  
 Léo., dentiste  
 Théo., marchand de chaussures  
 BOUTIN P. A., agent d'assurance (r)  
 Brilland Alph., boulanger  
 Ferd., menuisier  
 Brillère Alp., commis, G. T. P. p  
 Mich., charpentier p  
 Brousseau Louis, journalier p  
 Mme veuve Geo. p  
 Brulot Alb., journalier  
 Alex., jr, journalier p  
 Alex., sr, charretier p  
 Jos., cultivateur  
 Ls, sr, navigateur p  
 Mme veuve F.-X. p  
 Thomas, journalier p  
 Brulotte George, navigateur p  
 Nap., journalier  
 Mme veuve Damase p  
 Mme veuve Wilfrid p  
 Thomas, journalier  
 Brunelle Isambon, mécanicien p  
 Cantin Georges-Jean  
 Valère, journalier p  
 Captain W., mécanicien  
 Carrier Arth., charpentier p  
 Alf., embouteilleur p  
 Chs, cultivateur p  
 Chs, facteur  
 David, charron p  
 Ed., cultivateur p  
 Ed., charpentier p  
 J.-B., rentier p

- Jos., charpentier p  
 Ls, menuisier  
 Mme veuve Fél. p  
 Omer, commis  
 Philippe, commerçant p  
 Pierre, charpentier p  
 Rom., rentier p  
 Théod., charpentier  
 Wilfrid, commerçant p  
 Cazes J.-B., ferblantier p  
 Chabot J.-A., inspecteur d'écoles p  
 Charest Herv., sellier  
 Commission du Havre de Québec (Indian  
 Cove) Tél. 262 p  
 Charest F.-X., journalier p  
 J., contremaître de l'aqueduc  
 Pierre, cuisinier p  
**CHARLAND TELESPHORE, manufac-**  
**turier, maire de Lauzon, p. Bell Tel.**  
**310**  
 Châtigny Mme veuve Vict.-J., modiste p  
 Chouinard A., opérateur  
 Convey Joseph, ingénieur  
 Conway John, mécanicien  
 Cook Ths, journalier  
 Corneau Victor, rentier p  
 Corriveau C.-Henri, barbier  
 Côté W., orfèvre  
 Couture Joseph, cantonnier p  
 Louis, gardien p  
 Onés., boulanger p  
 Couillard F.-X., notaire, Bell 316 p  
 Coulombe Albert, journalier  
 Coutellier Henri, barbier  
 Couvent Jésus-Marie. Tél. 109  
 Corriveau Mme veuve Philippe p  
 Daigneault Jos., cultivateur p  
 Davie Geo. D., jr, boulanger, Bell 10 p  
 Davignon E., commis-voyageur  
 Desbiens Naz., navigateur, p  
 Deschênes Télésp., constable, I. C R  
 Després Th., ingénieur  
 Dickey Mathias, navigateur  
 Dion Emile, Dr, oculiste  
 Eudore, étudiant génie civil  
 Frs-Xavier, rentier p  
 Dorval J. Aurèle, marchand de meubles p  
 Jos., charpentier p  
 Jos.-Mich., agent  
 Mme veuve Léon  
 Onés., journalier  
 Drapeau Arthur, journalier  
 H., jr, journalier  
 Joseph, journalier  
 Ls, jr, charretier p  
 Ls, navigateur  
 Nap., journalier p  
 Wm., emp. I. C. R. p  
 Dubé Edmond, cordonnier p  
 Jos., commis p  
 Jos., journalier p  
 Dubreuil Jos., mécanicien p  
 Joseph p  
 Nap., menuisier p  
 Philias, charpentier p  
 Duchesneau Hector, forgeron  
 Dumas Antoine, laitier p  
 Joseph, sellier  
 Joseph, révd, prêtre retiré  
 Frs, cultiv., 2e rang, p  
 Pierre, laitier p  
 Dumont Emile, mécanicien p  
 Honoré, journalier p  
 Emond Nap., p  
 Fafard, Edouard, fonct. public p  
 Fagot Geo., ingénieur p  
 Joseph, ingénieur  
 Farrell Phil., journalier  
 Filion Jos., contremaître  
 Delphis, charretier  
 Fontaine Ach., mécanicien p  
 Forgues Ad., peintre p  
 Fortier Elz. & Cie, fabricants d'eau gazeuse  
 Joseph, journalier p  
 Joseph, journalier  
 Fortin Damase, ingénieur p  
 Joseph, agent p  
 Louis, forgeron  
 Paul, journalier p  
 Pierre, Mme veuve p  
 Fournier Ach., journalier  
 Alex., journalier  
 Joseph, navigateur p  
 Onés., journalier p  
 Thomas, jr., journalier p  
 W., navigateur p  
 Emile, journalier  
 Achille, journalier p  
 Fradette Charles, gardien p  
 Joseph, menuisier p  
 Joseph, journalier p  
 Ls, journalier  
 Jos., barbier  
 Gagné Amable, courrier p  
 Gagnon George, forgeron p  
 Mme veuve Pierre p  
 René, ingénieur

- Emile, ingénieur  
 Garant Alfred, menuisier p  
   Alp., menuisier  
   George, charpentier  
   Jos., menuisier  
 Gendron Mlle Alida  
   V., plombier  
 Gosselin Hon., journalier  
   Joseph, mécanicien  
   Jos., maître maçon p  
   Joseph J.  
   Luc., journalier  
 Goupil Alp., manuf. portes et chassis p  
   Mme veuve Félix  
 Gourdeau Mme veuve Th. p  
 Graving Dock, Samson Alfred, dock master  
 Guay Adjutor, peintre  
   Albani, inspecteur d'écoles p  
   Alex., batelier  
   Alex., cultivateur p  
   Alfred, cultivateur, 2e rang p  
   Amable, cultivateur p  
   Azarie, cultivateur p  
   Bénoni, cultivateur p  
   Chs, journalier  
   Cléophas, journalier p  
   D., peintre  
   Didace, épicier p  
   Elie, jr, cultivateur p  
   Elz., rentier p  
   Félix, cultivateur p  
   Félix, jr, cultivateur p  
   Flavien, pêcheur p  
   Henri, journalier p  
   Hon., emp. civil p  
   Hon., journalier  
   Hub., journalier, 1er rang p  
   Hubert, barbier  
   J.-Bte, cultivateur p  
   J.-Bte, pêcheur p  
   Jos., navigateur  
   Jos., talleur de pierre p  
   Joseph, pêcheur  
   Laur., menuisier p  
   Léon, cultivateur p  
   Ls, cultivateur p  
   Mgr C., prêtre apost. Hôpital Guay  
   Nap., fermier p  
   Nap., peintre p  
   Odilon, cultivateur p  
   Odilon, forgeron p  
   Omer, cultivateur p  
   Sifrid, insp. I. C. R. p  
   Tel., journalier p  
   Théod., pêcheur p  
   Wilfrid, navigateur  
 Guenard Aug., navigateur p  
   Geo., ingénieur  
   Mich., pêcheur p  
 Guenette Alf., gardien  
   Roméo, arpenteur  
 Guérin, cuisinier p  
   Louis, menuisier p  
 Guilbault Eudore, tailleur  
   Jos., peintre p  
 Guillemette Nap., journalier  
 Hallé Rig., journalier p  
 Hamelin F.-X., pilote p  
   Jos., ingénieur  
 Handford Wm, rentier p  
 Harney J.-P., ingénieur p  
   Mlle Hélène, maison de pension  
   Wm, arrimeur p  
 Henry Wm, journalier  
 Hôpital Guay p  
 Houde Edgar, sellier  
   J. D., ptre, vicaire  
 Huot Flavien, cordonnier p  
 Isabelle Ls, jr, charretier  
   Ls, sr, rentier  
   Napoléon, journalier p  
 Julien Joachim, navigateur  
 Kerouack Esdras, manuisier  
 Labadie Ls, navigateur  
 Labarre Aurèle, journalier p  
 Labonté Alb., épicier  
 Labrecque A., menuisier p  
   Chs, menuisier p  
   F., menuisier p  
   J., navigateur p  
   Rémi, rentier p  
 Lachance Jos., cuisinier p  
   Raoul, pilote p  
 Laflamme Alfred, journalier  
   Damase, calfat  
   Jean, charretier p  
 Lagacé Augustin, forgeron p  
   Ernest, forgeron p  
 Lagueux A., entrepreneur-menuisier p  
   Irénee cultivateur p  
   J.-Bte, journalier  
   Jos., notaire p  
 Lambert Val., navigateur  
   Hon., charpentier p  
 Lamontagne A., mécanicien p  
   Albert, boucher  
   H., jr, mécanicien p  
   Harry, sr, mécanicien p

- Jean, forgeron  
 Jos., mécanicien p
- Landry Jos., journalier
- Langlois Amable, épicier p
- Langlois (les héritiers) prop. d'aqueduc Qué.  
 Jean, charpentier p  
 Jos., charpentier p  
 Ls, journalier p  
 Ls, jr, journalier p  
 Théod., charpentier p  
 Téléspore, mécanicien p
- Laperrière Jos., tailleur  
 John, mécanicien  
 Phil., ingénieur p
- Lapointe Ad., ingénieur p  
 Mme veuve Jean, charpentier p  
 Jos., jr, chauffeur p  
 Praxède, ingénieur
- Laprise Achille, menuisier p
- Larivée Alph., menuisier p  
 Geo., charpentier p  
 Jos., journalier p  
 Magl., marchand p
- Latulippe Adélard, journalier  
 François-Xavier, journalier p  
 Michel, ingénieur p
- Lavergne Talma, gérant Banque Nationale
- Laverdière Alfred p  
 Zoel, ingénieur
- Lavoie Oct., barbier
- Leblond Alphonse, sr, journalier  
 Jean, journalier  
 Alphonse, jr, journalier p
- LeChasseur O., cultivateur, 1er rang p
- Lecourt Edm., ingénieur p  
 Joseph, calfat p  
 Jean-Bte, tailleur
- Leclerc Ernest, cult., maire, 3e rang p  
 Geo., arpenteur p  
 Moïse, huissier du shérif p
- Legrand Edouard, journalier p  
 Joseph, ingénieur p  
 Joseph, journalier  
 Sifroy, journalier p  
 Urbain, journalier p
- Lemelin A., mécanicien  
 Ls, charpentier  
 Pierre, mécanicien p  
 Pitre, mécanicien p
- Lemieux Alfred, journalier p  
 Ant., journalier p  
 C., charpentier p  
 J.-B., journalier  
 Michel, chauffeur
- Mme veuve Félix, boulanger p  
 Mme veuve Geo. p  
 Narc., charretier p  
 Octave, maçon p  
 Phil., journalier  
 Théod., charron p
- Lemoine Georges, de Lemoine & Leclerc  
 Létourneau Alm., cultivateur, 1er rang p  
 Jos., journalier, 1er rang p  
 Jos., cultivateur, 2e rang  
 Joseph, journalier p  
 Léo, charretier p  
 Ros., cultivateur, 2e rang p  
 Théo., jr, cultivateur p  
 Théo., sr, cultivateur, 2e rang p
- Levesque Jos., peintre  
 O., jr, menuisier p
- Mainville J.-B., journalier  
 Stanislas, mécanicien
- Malony John, commis p
- Marcoux Phidyme, menuisier
- Marquis Joseph, calfat  
 Napoléon, charpentier p
- McDougal Wm., ingénieur Bas. Radoub
- McFerland P., marchand p
- McKibbin A., journalier
- Menard Phidyme, navigateur
- Mercier Alf., boulanger p
- Montminy Elzéar, journalier
- Moore Mme veuve Louis p  
 Wil., boulanger p
- Morency Emmanuel, journalier p  
 Ed., boulanger  
 Jos., peintre p
- Morin Joseph, cordonnier p  
 Thimél., sellier p  
 J.-E., despacher (Lévis)
- Morissette F.-X., épicier p
- Morritt Thomas, commis p  
 Thomas, mécanicien
- Murphy Geo., mécanicien  
 James, journalier  
 J.-T., ingénieur p  
 Mlle Anny p  
 Mme veuve Jos. p  
 Pat., ingénieur p  
 Simon, journalier
- Nadeau Chs., journalier p  
 Nap., cultivateur, 1er rang p
- Nohmy Abraham, journalier
- Noel Achilas, navigateur p  
 Laurent, navigateur p
- Nolet Eloi, jr, mécanicien p  
 Louis, cultivateur, 2e rang p

- Nolin Ed., menuisier  
   David, jr, commis  
   F.-X., cordonnier p  
   J.-Bte, jr, agent d'assurance p  
   Joseph, mécanicien  
 O'Neill Philippe, mécanicien  
   Georges, mécanicien  
 Orighi Ant., plâtrier  
   Chs, statuaire  
 Ouellet Ed., valisier  
   Geo., menuisier p  
   Gervais, sellier  
   Louis, ingénieur p  
   Rosario, navigateur  
   Ernest, journalier p  
 Ouzilleau Alex., ingénieur p  
   Henri, ingénieur p  
 Painchaud François, cultivateur p  
 Paquet Adol., cordonnier p  
   H., mécanicien  
   J.-A., marchand de chaussures  
   J.-E., marchand-épiciier p  
   Edouard, commis de banque p  
   Onés., journalier p  
 Parent Jos., journalier  
   Jules, cordonnier p  
 Paré Mme veuve Ferd., marchand p  
   **F.-X., cordonnier p**  
   J.-B., journalier  
   J.-E., marchand p  
   Louis, navigateur p  
 Patry Etienne, jr, menuisier p  
   Et., sr, cultivateur p  
   Jos., maçon p  
   Théodore, tailleur p  
 Patton Ernest C., commis  
 Pelchat Ad., sellier  
 Pelletier Alexandre, navigateur  
   H., pêcheur p  
   P.-E., commis-voyageur p  
 Petitelere Geo., menuisier p  
   J., menuisier p  
 Pharmacie Lauzon, Pierre Ruel, gérant  
   Bell 302 p  
 Picard Jean, commis de banque  
   L., conférencier agricole  
 Plourde Pierre, forgeron p  
 Poiré Albert, menuisier  
   Arthur, menuisier  
   B., charpentier p  
   F.-X., sr, menuisier p  
   Geo., cultivateur, 2e rang p  
   Jos., rentier p  
   Léger, cultivateur p  
   Mlle Camille p  
   Mme veuve Ls  
   Philéas, cultivateur, 1er rang p  
   Ths, cultivateur, 1er rang p  
 Poirier Alb., journalier p  
   Alf., navigateur  
   Benjamin, rentier p  
   Eud., commis p  
 Poliquin Alf., charpentier p  
   Alph., cultivateur p  
   Edouard, bijoutier  
   Onés., menuisier p  
 Porter John, ingénieur p  
   Robert, journalier p  
 Potvin Mme veuve Cyrille, blanchisseuse  
 Pouliot Ad., mécanicien p  
   Jos., charpentier p  
 Power Mme veuve Denis  
 Rancourt D., mécanicien p  
   Jos., forgeron p  
 Robitaille C., journalier  
   J.-C., restaurant p  
   F.-X., jr, charpentier  
   Mme veuve Aurèle  
   O., journalier  
   Onésime, journalier  
   P., charpentier p  
 Roe Jeffrey, ingénieur  
 Roy Adj., ingénieur p  
   Alphonse, emp. civil p  
   Geo., commis  
   Henri, journalier p  
   Joseph, charpentier p  
   Joseph, journalier p  
   Mme Félexine S, p  
   Mme veuve Flavien  
   Raoul, ingénieur  
 Royer Joseph, valisier  
   Simon, journalier  
   Achille, valisier  
 Ruel Albert, mécanicien p  
   Art., cultivateur p  
   Edouard, commis  
   Edouard, marchand maître de poste,  
     manufacturier de boîtes et valises,  
     et prop. moulin à scie  
   Frs, rentier  
   Jos. P. Cyr., épiciier p  
   L.-Phil., commis  
   Ls, jr, commis  
   Mme veuve C.-A., marchande p  
   Nap., journalier p  
   Pierre, charpentier, p  
   Pierre, pharmacien.Tel. Bellechasse 302

- Russell Miss Sarah p  
 Samson Ach., menuisier p  
 Ad., sellier p  
 Alex., mécanicien p  
 Alf., commis  
 Alf., dock master  
 Alph., ingénieur p  
 Art., boucher p  
 Art., police p  
 Casimir, mesureur de bois p  
 Charles, p  
 Désiré, cultivateur p  
 Edouard, journalier p  
 Ernest, journalier p  
 H., journalier p  
 Honoré, laitier p  
 Hubert, beaumier p  
 J., journalier p  
 Jos., journalier  
 Jos., jr, menuisier  
 Joseph, ingénieur  
 Ludger journalier  
 Mme veuve Cyrille p  
 Mme veuve Ignace p  
 Mme veuve Isaïe p  
 Mme veuve Ls  
 Octave, marchand p  
 Aurèle, commis p  
 Pierre, sr, contracteur p  
 Pierre, journalier p  
 Ros., commis de banque  
 Théodore, rentier p  
 Wm., journalier p  
 Selh Peter, peintre p  
 Shink Albert, commis de banque  
 Geo., étudiant en droit  
 Philéas, commis p  
 Jacques, rentier p  
 Simard Trefflé, pilote  
 Simpson John, constable, Lauzon.Tel. 356  
 Sirois Ls-Phil., médecin p  
 Od., étudiant  
 Philippe, I. C. R.  
 St-Laurent Octave, ingénieur  
 St-Pierre Alp., boucher p  
 D., charpentier p  
 Jos., commis p  
 Maxime, cantonnier p  
 Stofield Mme veuve Pierre p  
 Tavera Mme veuve Philippe, p  
 Théberge E., commis-voyageur  
 Jos., jr, journalier p  
 Mme veuve Antoine p  
 Wilfrid, journalier
- Thériault Albert, ingénieur p  
 Ths, ingénieur  
 Thérien Adj., journalier  
 Jos., charretier  
 Therrien Herménégilde, journalier p  
 Thibault John, chauffeur p  
 Guill., mécanicien p  
 Thivierge Hon., marchand de glace p  
 Bell tél. 314  
 Mme veuve Louis p  
 Wilfrid, commis d'hôtel  
 Trépanier Philéas, journalier p  
 Mme veuve Pierre p  
 Truchon Mme veuve Adolphe p  
 Tureotte Alf., journalier  
 Ls, marchand de chaussures p  
 Oct., journalier p  
 Ths, journalier p  
 Turgeon Amédée, menuisier p  
 Arthur, cultivateur, 2e rang p  
 Ferdinand, rentier  
 F.-X., rentier p  
 Godfroy, cultivateur p  
 Hon., cultivateur, 2e rang  
 Jos., charpentier p  
 Jo., jr, mécanicien p  
 M., journalier  
 Onés., journalier  
 Raoul, journalier  
 Vallière Arc., journalier p  
 Veilleux J., jr, employé civil p  
 Vézina Ed., cultivateur, 1er rang p  
 Verret A.-G., courtier d'immeubles, bureau  
 Arthur, journalier [Québec p  
 F.-X., charpentier p  
 Léon, plombier  
 Vézina J., rentier, 1er rang p  
 Jean, jr, cultivateur p  
 Nap., cult., 2e rang p  
 Vien Charles, journalier p  
 Edm., charretier p  
 Ern., journalier  
 Ferdinand, journalier p  
 G.-S., Lieutenant-Col., insp. d'écoles p  
 VIEN THOMAS, avocat, de Francoeur  
 Vien & Thériault p Tel. 43 Bell  
 Officiers et employés du gouvernement,  
 Bassin de radoub:  
 Samson Alf., sr, Dock Master  
 Samson Alfred, jr, assistant  
 Wm McDougall, ingénieur en chef  
 Thomas Després, 2e ingénieur  
 Casimir Bourassa, 3e ingénieur

Phyd. Marcoux, maître charpentier  
 Auguste Guérard, journalier  
 Bourassa Lionel, journalier  
 Bissonnette Joseph, sr, gardien  
 Chantier Davie & Sons  
 Geo. D. Davie, jr, gérant

## MONTMORENCY VILLAGE

Population 3,000 ; superficie 754½ arpents; Evaluation: \$508.000.00

Conseil municipal—J. A. Lortie, maire; Antoine Mailloux, pro-maire; Napoléon Côté, Alphonse Lespérance, Joseph Boily Joseph Bergeron, Honoré Mercier conseillers; J. W. St-Pierre, secrétaire-trésorier.

Bureau de santé.—Président: Emile Dupont; Philéas Touchette, Louis Paquet, J.-W. St-Pierre, secrétaire.

Officiers agraires.—Béloni Lefebvre, Pierre Vézina.

Officiers voirie.—Phydime Côté, Xavier Garneau, Philippe Desjardins.

Auditeurs.—P. N. Mathieu, P. J. Bégin, Evaluateurs.—Jules Bouchard, Georges Séguin. Arthur Lachance.

Commission scolaire—président: F.-X. Garneau, Philéas Giroux, Joseph Tremblay, Phidyme Grenier, Francis Nantel. Sec.-trésorier.—Edmond Pouliot.

Artisans Canadiens-Français.—Dr Emile Dupont, président ; J.-W. St-Pierre, secrétaire-trésorier.

Chaplain de toutes les sociétés, Révd J.-B. Ruel, curé; Edmond Levesque, vicaire.

Forestiers catholiques.—Arthur Boivin, président; Wilbrod Tremblay, trésorier; I. T. Clouet, secrétaire.

Alliance Nationale.—Président, Cyrille Mathieu; secrétaire, Dr Emile Dupont, trésorier, Jos. Queensville.

Forestiers Indépendants.—J. A. Tremblay, président; Isaïe Tessier-Laplante, sec.-archiviste; Cyrille Pérusse, sec.-financier.

Canado-Américain. — François Gauthier président; J. E. Gingras sec.-trésorier.

Société St-Joseph du Canada.—Président, Jean Mathieu; sec.-trésorier, Adrési-Mathieu.

Fanfare S-Grégoire.—J. W. St-Pierre, président; Arthur Mathieu, secrétaire trésorier; C.-J. Clément, directeur.

Société St-Jean-Baptiste.—Ulric Vachon, président; Henri Huneau, secrétaire; Francis Nantel, sec.-archiviste.

Allard Abraham, découpeur

Adolphe journalier,  
 Théop., menuisier

Allen Albert, peintre

Archibald Joseph, agent d'assurance

Asselin Alphonse, journalier

Joseph, journalier

Mme veuve E.

Télesphore, journalier

Wilfrid, journalier

Aubin Hildevert, journalier

Auclair Joseph, journalier

Audesse Joseph, journalier

Thomas, maçon

Audet Charles, commis à bors SS. Savoy

Baker William J.

Baron Philippe-J.

Barrow C.-H., journalier

Bartlett Benjamin, journalier

Beaudoin Mme veuve Elz.-F.-P-

Beaulieu François, journalier

Bédard J.-Bte, journalier

Gaudiouse, journalier

Joseph, journalier

Xavier, journalier

Bélanger Adolphe, mécanicien

Bélanger François, journalier

Jean-Baptiste, journalier

Joseph, journalier

Joseph, journalier

Octave, journalier

Philéas, journalier

Belley Albéric, journalier

Bergeron Charles, fileur

Emile, contre-maître

Jean, journalier

Joseph, tisserand

Joseph-C., maître-cardeur

Jules, journalier

Raoul, journalier

Wm., cordonnier

- Bernatchez Pierre, menuisier  
 Bernier Adalbert, journalier  
   J.-Bte, journalier  
   Joseph, journalier  
 Bégin Joseph, commis  
   Bérubé Germain, tisserand  
   Georges, journalier  
   Mme veuve André F.-P.  
   Pantaléon, journalier  
 Bherer Ph., contremaître  
 Billey Lauréat, peintre  
 Billing Curtis, fermier  
 Bilodeau Joseph, fermier  
 Bissonnet Hector, journalier  
   Samuel, journalier  
 Bizier Louis, journalier  
 Blais Ferdinand, journalier  
 Bodworth Frederic, journalier  
 Boily Armand, tisserand  
   Arthur, tisserand  
   Joseph, menuisier  
 Bois François, journalier  
   Mme veuve Octave  
 Boisvert Alexandre, tisserand  
 Boivin Arthur  
   Dlphis, mécanicien  
   Ernest, journalier  
   François, journalier  
   J.-Mars  
   Joseph, journalier  
   Mme veuve F. P. Maurile  
   Mme veuve, journalier  
 Bolduc J.-B., médecin  
 Bossé Louis, journalier  
 Bouchard Adélard, forgeron  
   Arthur, journalier  
   Benjamin, menuisier  
   Charles, journalier  
   Arthur, journalier  
   Ernest, journalier  
   Edmond, fils, journalier  
   Edmond, journalier  
   Elie, charretier  
   Elzéar, journalier  
   Eugène, journalier  
   Eusèbe, journalier  
   Ferdinand, journalier  
   Jacob, journalier  
   Jean, journalier  
   Joseph, journalier  
   Joseph-Phydime, journalier  
   Jules commerçant  
   Théophile, journalier  
   Thomas, journalier  
 Boucher, Alfred fleur  
   Léon, journalier  
   Paul, journalier  
   Thomas, journalier  
 Boudreault Adélard, journalier  
 Boulay J.-E., agent sattion  
 Boutet Odilon  
   Charles, facteur  
   Edmond menuisier,  
   Edmond, journalier  
   Edouard, journalier  
   Edouard, fils, journalier  
   Emmanuel, journalier  
   Joseph, journalier  
   Louis, fleur  
   Philéas, journalier  
 Boutin Alfred, journalier  
 Brousseau Arthur, découpeur  
   Ed., gardien  
 Buckerstoff Joseph, journalier  
 Bryant Arthur, menuisier  
 Burnell James, journalier  
 Bussière Adélard, commis  
 Butterworth Alfred, journalier  
 Caissey Joseph, journalier  
 Carrier Donat, journalier  
 Cantin Herménégilde, journalier  
   Jean, journalier  
   Joseph, journalier  
 Caron Adrien, explorateur  
   Alfred, tisserand  
   Benjamin, journalier  
   Herménégilde, journalier  
   Joseph, journalier  
   Marcel, journalier  
 Caseault Mme veuve F. P.  
 Cauchon Edouard, menuisier  
   Edouard, fils  
   Francis, fleur  
   François, journalier  
   Joseph, gardien  
   Joseph, fils  
 Cayer Henri, chauffeur  
 Cazalais Joseph, journalier  
 Chabot Adélard, journalier  
   Georges, barbier  
   Joseph, journalier  
 Charest Ferdinand, tisserand  
 Chevette Tréflé, gardien  
 Choinard Louis, journalier  
 Claxton Johnny, commis  
   Joseph, journalier  
   S. G., sec.-trésorier Montmorency  
   Cotton Mills Co.

- Clément Ephrem, C. M.  
     Jos., contre-maitre Cotton M.  
 Clouet Théop., commis  
     Cloutier Joseph, tisserand  
     Octave, journalier  
 Cochrane Alph., journalier  
     Emmanuel, fleur  
     Joseph, laborer  
     Joseph, contre-maitre  
     Mme veuve Joseph  
     Napoléon, journalier  
 Collin Octave, journalier  
 Corriveau J.-L., fabricant de liqueurs  
 Coudé Joseph, plombier  
 Côté Alphonse, contremaitre  
     Appolinaire, journalier  
     Auguste, journalier  
     Emile, boucher  
     Jean, batelier  
     Jean, fils, journalier  
     Joseph, boucher  
     Léopold, commis-marchand  
     Napoléon, boucher  
     Omer, journalier  
     Oscar, marchand  
     Philippe, boucher  
     Philippe, journalier  
     Phydime, journalier  
 Cormier Joseph, journalier  
     Philippe, journalier  
 Couture Joseph, journalier  
 Craig George, comptable  
 Daigle Pacifique, journalier  
 D'Amboise Georges, journalier  
 D'Anjou, Emile journalier  
 Daniel F.-G., gérant Cotton Mills  
 Dearden James, journalier  
 DeBlois Frank, fleur  
 Deschesnes Augustin, journalier  
     Charles, journalier  
     Joseph, journalier  
     Réné, journalier  
     Stanislas, journalier  
 Degagné Aldéric, journalier  
     Edouard, journalier  
     Eugène, journalier  
     Philléas, journalier  
 Delamare Alphonse, journalier  
 Demers Antoine, journalier  
 Demeule Georges  
 Derois Elzéar, journalier  
     Joseph, journalier  
 Derome Alphonse, journalier
- Déry Achille, batelier  
     Azarie, fleur  
     Emerilde, fleur  
 Hubert, fleur  
     Joseph, journalier  
     Mme veuve Narcisse F P  
     Philéas, fleur  
     Philéas, journalier  
 Desjardins Philippe, journalier  
     Xavier, fils, tisserand  
     Xavier, journalier  
 Desrochers M., journalier  
 Dionne Alphonse, journalier  
 Doddridge P.-A. supt. Trouble Dept.  
     Light, Q. R. L. & P. Co.  
 Dominion Textile Co.  
 Doré J.-M., huissier  
 Dorval Adolphe, journalier  
 Doucet Philéas, journalier  
 Drolet Emile, tisserand  
     Eugène, journalier  
     Ulric, journalier  
 Drouin Philéas, journalier  
 Dubé Eugène, tisserand  
     François, journalier  
     Gédéon, journalier  
     Joseph, journalier  
     Louis, journalier  
     Louis, chef mécanicien Domonion  
         Textile Cotton Co.  
 Dubois Omer, journalier  
 Duclou Emmanuel, journalier  
 Duchesnes Auguste, journalier  
     Elzéar, journalier  
     Georges, journalier  
     Jean, journalier  
     Trêflé, journalier  
 Dufour Alderic, électricien  
     Georges, journalier  
 Duguay Charles, journalier  
 Dupont Emile, médecin  
     Joseph, journalier  
 Emond Wilfrid, tisserand  
 Faucher Désiré, journalier  
 Fielding Alter, journalier  
     Arthur, journalier  
 Filion Albert, journalier  
 Finey M. D. T., agent station  
 Flamand Sinaï, journalier  
 Fleming W. D., commis  
 Fontaine Thadée, journalier  
     Joseph, journalier  
     Juste, marchand-épiciier  
 Fortin Thomas, journalier

- Fortier Joseph, journalier  
 Jules, journalier
- Fournier Adélar, journalier  
 Alphonse, journalier  
 Omer, journalier  
 Siméon, agent des bières et porter  
 Champlain  
 Xavier, commis  
 Xavier, journalier  
 William, journalier
- Fradette Omer, tisserand
- Francœur Joseph, journalier
- Gagné Alfred, corroyeur  
 Alfred, journalier  
 Azarias, journalier  
 Joseph, journalier  
 Philémon, menuisier  
 Pierre, journalier
- Gagnon Alfred, journalier  
 Georges, journalier  
 Jean, menuisier  
 Onésime, journalier  
 Téléphore, journalier  
 Thomas, journalier
- Garneau Frs-Xavier, pêcheur
- Gaulin Ernest, plombier
- Gaudreau Ernest, journalier  
 Joseph, journalier
- Gauthier Adélar, journalier  
 Albert, journalier  
 Alf., journalier  
 Arthur, journalier  
 Eustache, journalier  
 Frs, commis
- Gendron Adélar, journalier  
 Napoléon, tisserand
- Gignac David, journalier
- Gingras Charles, menuisier  
 Charles, entrepreneur-menuisier  
 J. Ernest, marchand  
 Joseph, journalier  
 Ludger, journalier  
 Ludger, journalier  
 Philippe, journalier  
 Wilfrid, journalier
- Giguère François, journalier
- Girard Alfred, journalier  
 Alfred, journalier  
 Arthur, commis-marchand  
 Augustin, journalier  
 Barthélemi, journalier  
 Barthélemi, tisserand  
 John, journalier  
 Joseph, journalier
- Norbert, menuisier  
 Pierre, sacristain
- Giroux Achille, journalier  
 Albert, fleur  
 Conrad, fleur  
 Edmond, journalier  
 Eusèbe, journalier  
 Frnaçois, journalier  
 Gaudiose, mécanicien  
 Jean-Baptiste  
 Joseph, journalier  
 Laurent, fleur  
 Mme veuve Pierre  
 Napoléon, journalier  
 Onés., journalier  
 Philéas, contremaitre Textile Cot- Co.  
 Philémon, journalier  
 Théophile, journalier  
 Théophile, laitier  
 Wilfrid, journalier
- Gosselin, Ambroise  
 Joseph, fils, commis-voyageur  
 Mme veuve Charles  
 Pierre, journalier
- Goupil Auguste, journalier
- Gravel Joseph, cultivateur  
 Xavier, journalier
- Grenier Alphonse, journalier  
 Arthur, maçon  
 David, corroyeur  
 Joseph, journalier  
 Louis, père, journalier  
 Louis Phydime, fils, tisserand  
 Octave, journalier
- Guay, Arthur, journalier  
 Joseph, fils, journalier  
 Odilon, contremaitre
- Guillemette Delphis, menuisier
- Goulet Louis, journalier  
 Guimond Isaïe  
 Joseph, menuisier
- Hallé Alfred, journalier
- Hamel Antoine, journalier  
 Jean, commis  
 Wilfrid, journalier
- Hallsall John, journalier
- Hamilton Ames, tisserand
- Harvey Hercule, journalier  
 Honoré, tisserand  
 Léandre, journalier
- Houde Eudore, navigateur SS. Montréal  
 Ferdinand, journalier  
 Onéziphore, journalier  
 Théodore, journalier

- Huard Siméon, journalier  
 Huneau Henry, contremaitre  
   Mme veuve Pierre  
 Hurens Honoré, journalier  
   Honoré, fils, journalier  
 Jaulin Flavien, journalier  
 Jean Joseph, maçon  
 Kelley Frank, cordonnier  
 Knight H. F., gérant, Kent House Hotel  
 Laberge Amédée, journalier  
   F.-X., journalier  
 Labonté Alphonse, journalier  
   Hilaire, journalier  
 Labarre Paul, journalier  
 Labrie Adélar, journalier  
   Amable, journalier  
   Alfred, journalier  
 Lachance Alexandre, journalier  
   Arthur, contremaitre  
   Narcisse, journalier  
 Lacroix Anselme, tisserand  
 Lafleur Charles, charpentier  
   François, fils, commis  
   Georges, journalier  
   Mme veuve François, marchande  
 Lafrance Alfred, journalier  
   Augustin, journalier  
   Joseph, commis  
   Lainé Pierre, mesureur de bois  
 Laliberté Joseph, journalier  
   Omer, journalier  
 Lamarre Abel, journalier  
 Lambert Alexandre, journalier  
   Alexandre, journalier  
 Lamontagne Honoré, journalier  
   Jos.-Th., tisserand  
   Philibert, tisserand  
   Thomas, journalier  
 Langford William, surintendant  
   Willie, commis  
 Laplante Auguste, journalier  
   Edmond, mécanicien-ingénieur  
   Mme veuve Isaïe, cultivateur  
   Thomas, journalier  
   Xavier, cultivateur  
 Lapointe Alexandre, journalier  
   Joseph, beurrier  
   Joseph, cardeur  
   Pierre, journalier  
 Larouche Benjamin, journalier  
   Joseph, tisserand  
 LaRoche Emmanuel, journalier  
 Larrivée Philippe, menuisier  
 Lasonde Emile, tisserand  
 Hubert, journalier  
   Joseph, journalier  
 Latulippe Pierre, journalier  
 Lavoie François, journalier  
   Alphonse, journalier  
   Georges, journalier  
   Gilbert, journalier  
   Johnny, journalier  
   Joseph, journalier  
   Thomas, journalier  
   Xavier, journalier  
 Lavallée Omer, journalier  
 Lax Chs, marchand  
 Leach John, mécanicien  
 Lebel Israel, tisserand  
   Napoléon, journalier  
 Lebrun Ludger, instructeur des chemins du  
   Gouvernement  
 Leclerc Alfred, tisserand  
   Alphonse, journalier  
   Azarias, journalier  
   Jos., journalier  
   Joseph, agent d'assurance  
   Louis, tisserand  
   Octave, journalier  
   Paul, fils  
   Phydime, journalier  
 Lemay Antonio, tisserand  
   Auguste, journalier  
 Lefebvre Adélar, fleur  
   Bénoni, journalier  
 Lefrançois Charles, marchand  
 Lemelin Edmond, journalier  
   Jérémie, journalier  
   Joseph, journalier  
 Lespérance Alphonse, marchand général  
   Joseph, tisserand  
 Lortie Adélar, surintendant de la com-  
   mission des chemins  
 Lessard George, journalier  
 Levasseur Frank, journalier  
 Levesque Edmond, abbé, vicaire  
   Emile, journalier  
   Ignace, journalier  
   Israel, journalier  
   Frank, journalier  
   Mme veuve Augustin  
   Zacharie, journalier  
 Lindsay, Frs, journalier  
 Mailloux Antoine, surintendant Montmo-  
   rency Cotton Mills Co.  
 Malo Arthur, contremaitre  
 Marois Alfred, journalier  
   Alphonse, journalier

Edmond, journalier  
 Narcisse, journalier  
 Marsden George, contremaitre  
 Marquis Léon  
 Marceau Aormisdas, fleur  
 J.-Bte, tisserand  
 Martin Edouard, agent Holt, Renfrew &  
 Co., Ltd  
 Martineau Mme veuve Nap., f. de peine  
 Philéas, journalier  
 Mathieu Adélarde, journalier  
 Adjudant, commis B. de Poste  
 Alfred, menuisier  
 Alexandre, commis  
 André, journalier  
 Arthur, fleur  
 Charles, charretier  
 Charles, fils, boucher, de Normand,  
 Mathieu & Cie  
 Cléophas, journalier  
 Cyrille menuisier,  
 Edouard, barbier  
 François, journalier  
 Georges, fleur  
 George, menuisier  
 Jean, charpentier  
 Joseph, fleur  
 Lauréat, mécanicien  
 Léonidas, commis, Dorchester Elec-  
 tric Co ...  
 Oscar, journalier  
 Philippe, fleur  
 P.-N., marchand de bois  
 McCord George, commis  
 Thomas, marchand  
 McDonald, Malcolm, journalier  
 McHugh Frank, tisserand  
 McHugh James, journalier  
 McKinley Mme, ménagère  
 Mercier Honoré, électricien  
 Mlle Marie, modiste  
 Lauréat, commis de banque  
 Napoléon, fleur  
 Napoléon, charpentier  
 Omer, charretier  
 P.-Elie, mécanicien  
 Pierre, menuisier  
 Michaud Joseph, journalier  
 Millard Joseph, journalier  
 Thomas, journalier  
 Mills, H. J., gérant  
 Morency Joseph, journalier  
 Morin Adélarde, tisserand  
 Morissette Victor, commis Q. Ry.

Morin Alexandre, journalier  
 William, journalier  
 Morel François, tisserand  
 Nantel Francis, fileur  
 Noel Félix, commis  
 Nolin Cyrille, journalier  
 Normand Bonaventure, rentier  
 Georges boucher, de Normand,  
 Mathieu & Cie  
 Ouelelt Alfred, journalier  
 Joseph, journalier  
 Odessé Thomas, journalier  
 Ouellet Arsène, journalier  
 Joseph, journalier  
 Pagé Alexandre, contremaitre  
 Rosario, commis  
 Paquet Louis, gardien  
 Joseph, journalier  
 Onéziphat, journalier  
 Willie, serrefrein, Q. & L. St-Jean  
 Paradis Albert, journalier  
 Georges, journalier  
 Joseph Auguste, journalier  
 Rosario, journalier  
 Paré Joseph, journalier  
 Parent Adolphe, journalier  
 Mme veuve Paul  
 Norbert, journalier  
 Xavier, journalier  
 Paul Joseph, cardeur  
 Pelletier Arthur, agent de station  
 Edouard, fleur  
 Perron Achille, journalier  
 Parkerson James, journalier  
 Clovis, journalier  
 Georges, tisserand  
 Thomas, journalier  
 Please Arthur, électricien  
 Pritchard John Wallace, journalier  
 Pikerang George, journalier  
 Provençal Edouard, rentier  
 Jean-Bte, journalier  
 Joseph, journalier  
 Joseph, journalier  
 Joseph, journalier  
 Théophile, rentier  
 Pérusse Adélarde, journalier  
 Cyrille, contremaitre  
 Philippe, contremaitre  
 Prézot Johnny, journalier  
 Poliquin Alfred, journalier  
 Edmond, journalier  
 Eugène, journalier  
 Louis, journalier

- Louis, fils, journalier  
 Louis, journalier  
 Louis, fils, journalier  
 Plante Adélard, journalier  
 Augustin, journalier  
 Emile, fils, plombier  
 Jules, entrepreneur plombier  
 Norbert, journalier  
 Plourde Joseph, journalier  
 Xavier, journalier  
 Potvin Emmanuel, peintre  
 Mme veuve Joseph  
 Oscar, journalier  
 Pouliot Edmond, marchand  
 François, journalier  
 J. A., journalier  
 Price Mrs widow H. M.  
 Queenville Aldéric, commis  
 Jos., surveillant Cotton Mills  
 Quireault Joseph, maçon  
 Racine Joseph, journalier  
 Méderic, journalier  
 Narc., fils, journalier  
 Octave, journalier  
 Rancour Nazaire, journalier  
 Raymond Emile commis d'hôtel  
 Richard John-F., journalier  
 John H., journalier  
 Narcisse, journalier  
 William, journalier  
 Rickens James, ardinier  
 Rily Chs. mécanicien  
 Roberge F.-X., contremaitre  
 Roberts Harry, commis Kent House  
 Rondeau Athanase, journalier  
 François, journalier  
 Rousseau Arthur, journalier  
 Jean-Bte, tisserand  
 Honoré, journalier  
 Hubert, journalier  
 Roussell Joseph, journalier  
 Roy Dominique, agent station  
 Royer Louis, journalier  
 L. Joseph, journalier  
 Ruel Eugène, journalier  
 Jean-Bte, révd, curé  
 Samson Mme veuve P., f. de journée  
 Pierre, commis  
 Willie, journalier  
 Savard Charles, commis  
 Joseph, tisserand  
 Nap., journalier  
 Séguin Georges, menuisier  
 Sharples John, journalier  
 Simard Abraham, journalier  
 Albert, journalier  
 Augustin, journalier  
 Bruno, journalier  
 Cléophas, journalier  
 Ernest, aiguilleur  
 Euchariste, journalier  
 Herménégilde, journalier  
 Mlle Mary, maison de pension  
 Oscar, journalier  
 Stanislas, fleur  
 Thomas, journalier  
 Sirois Joseph, journalier  
 Smith Chs. C., gérant de banque  
 R. D., commis  
 Soucy Napoléon, journalier  
 Omer fleur  
 St-Hilaire Abraham  
 Alphonse, journalier  
 Azarias, journalier  
 St-Laurent Cyrille, commis  
 St-Pierre Joseph, fleur  
 Lola, journalier  
 Mme veuve Ls, femme de peine  
 ST-PIERRE F.-WILBROD Sec.-trésorier, village Montmorency  
 Sullivan Patrick, teinturier Cotton Mills  
 Tanguay Georges, journalier  
 Tapin Joseph, "slasher man"  
 Taschereau Ls, fils, commis-voyageur  
 Thérien Alfred  
 Thibault Elphège, journalier  
 Louis, tisserand  
 Phidèle, journalier  
 Wilfrid, tisserand  
 Touchette Aimé, fleur  
 Ernest, commis-voyageur  
 Joseph, cordonnier  
 Philéas, menuisier  
 Toupin Francis, commis  
 Tremblay Arthur, journalier, fils de Dydimé, journalier  
 Alfred,  
 Antonio, journalier  
 Calixte, cordonnier  
 Cléophas, fleur  
 Dénary, menuisier  
 Dydime, journalier  
 Edmond, journalier  
 Edouard, journalier  
 Elie, journalier  
 Emile, journalier  
 Euchariste, journalier  
 Eugène, journalier

## ST COLOMB DE SILLERY

François, journalier  
 Herménégilde, journalier  
 J.-Ben., journalier  
 Jean, menuisier  
 Joseph E., mécanicien  
 Joseph, journalier  
 Joseph, fleur  
 Joseph-A., menuisier  
 Joseph P., facteur  
 Louis, menuisier  
 Ls, journalier  
 Nérée, journalier  
 Patrice, journalier  
 Pierre, journalier  
 Richard, journalier  
 Simon, journalier  
 Théophile, journalier  
 Thomas, journalier  
 Wilbrod, mécanicien  
 Wilbrod, sacristain  
 Xavier, journalier  
 Trenholm Eddy, contemaitre Cotton Mills  
 Turcotte Georges, journalier  
 Turgeon Léon, journalier  
 Vachon Moïse, journalier  
     Ulric, marchand général  
 Vaillancourt François, fleur  
     J.-Eugène, agent d'assurance  
     Pierre, journalier  
     Télesphore, fleur  
     Xavier, journalier  
 Vermette Arsène, journalier  
     Joseph, tisserand  
 Verret Henri, commis de malles  
 Vézina Aimé, fleur  
     Ernest, tisserand  
     Omer, fleur  
     Pierre, journalier  
 Villeneuve Adolphe, fleur  
     Clairmon, contremaitre  
     Doris, fleur  
     Mme veuve Etienne  
     Siméon, cordonnier  
 Wateker William, fleur  
 Woods Thomas, journalier  
     William, fleur  
 Worms Alfred, journalier

Sir François Langelier, K.C.M.G., lieutenant-gouverneur de la Province de Québec

Révd A.-E. Maguire, P. P., curé, St-Colomb de Sillery

Rev. E. A. Dunn, Rector St Michael Church

Conseil municipal.—J. B. G. Devarennes, maire; James Timmony, Arthur Lavoie, M. D., William M. Dobell, James McGoldrich, R. M. Beckett, Aug. Doré, conseillers.—Thomas H. McNeil, secretary-treasurer.

Allard Louis, charretier

Mme H.-C.

Alleyn Ernest, clerk

Angers A., journalier

Alfred, joiner

Aubin F., journalier

J., commis

Mme veuve, épiciier p

Patrick, commis p

P., journalier

Tél., peintre

T., jnr, cordonnier

T., journalier p

Th., organiste

Thos.-Jos., clerk

Wm, commis

Auger Frank, laborer

Geo., journalier

John, carter

Badeau Ferd., journalier

Beaudry J., journalier

Beckett R. M., merchant

Bédard Jean, journalier

Béland Jos., journalier

Beaurivage Frs, boulanger

Belleau Ernest, journalier

Bergeron Edouard, journalier p

F., journalier

Henri, journalier

Hon., journalier

Jacques, journalier

Jér., journalier

J., jnr, journalier

Napoléon, journalier

Th., journalier

Berthiaume Jos., journalier